EZTABAIDA: ZURE GUSTUKOA DA REALEKO PRESIDENTE BERRIA? /7

Goienkaria

EGUBAKOITZA • 2001eko martxoaren 30a • II. urtea • 16. zenbakia • DOAN BANATZEKO

ERDIALDEAN, GOIENAREN GAINEKO GEHIGARRI BEREZIA

Goienka2a Shot! Debagoieneko grabazio-estudioa

ANDONI GARTZIA, MEKALKIKO GERENTEA
"Gauzak ez dira berez ondo ateratzen, baizik eta ahalegin inteligentearen ondorioz" /9

Goiena elkarteak aurkezpena egingo du bihar Arrasaten

Goiena Kooperatiba Elkartearen lehen batzar nagusia egingo da bihar, zapatua, Arrasaten, Euskadiko Kutxako egoitza nagusiko aretoan. Elkarte sortzaileek, hau da, bailarako euskara elkarteek, lehen aldiz izango dituzte alboan bazkide laguntzaileak eta lan-bazkideak. Batzar nagusia amaitu ostean, Goiena egitasmoa aurkeztuko dute prentsaren aurrean, eta 12:00etan, ekitaldi berezia egingo dute. Hantxe izango dira Goienako buruak, Debagoieneko alkateak eta Gipuzkoako Foru Aldundiko eta Eusko Jaurlaritzako ordezkariak. Horiekin batera, hainbat pertsona ezagun ere. /3

Eskoriatzako Ganuza etxea zapatuan inauguratuko dute

Urteetan bertan behera utzita egon den Ganuza etxea bihar, zapatua, inauguratuko dute Eskoriatzan. Goitik behera berritu ondoren, Jose Arana-Almen ikastolako egoitza da gaur egun. Astean, hainbat ekitaldi izan dira, eta esan bezala, bihar arratsaldean egingo da inaugurazio ofiziala. /5

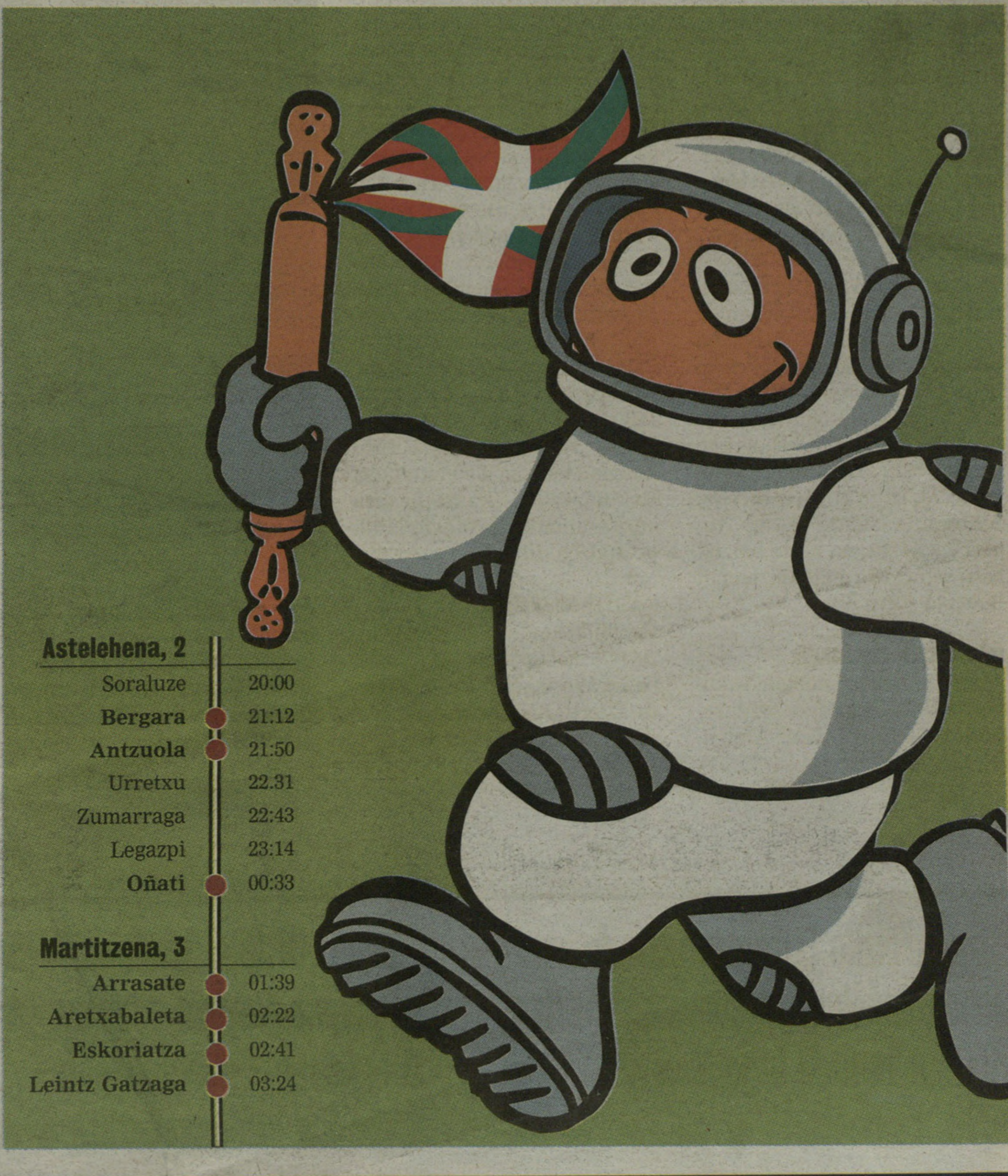
Gaztetxea ixteko agindua eman du Aretxabaletako Udalak

Astebetean gaztetxea utzi beharko duela jakinarazi dio Aretxabaletako Udalak Gazte Asanbladari, dekretu baten bidez. Ordutegia eta erabilera finkatzeko udalak eta gaztetxeko ordezkariek adostutako hitzarmena ez dela bete, eta apirilaren 2an gaztetxea itxiko duela azaldu du udalak dekretuan. /5

KORRIKA 12 DEBAGOIENEAN ZEHAR

Badator Korrika!

Eguen arratsaldean abiatu zen Gasteizen Korrika 12, euskararen aldeko lasterketa. Antonio Carmonak, Alaves futbol taldeko kapitainak, eroan zuen aurreneko lekukoa. Astelehen iluntzean, berriz, Debagoienera helduko da. Soraluzetik etorriko da, eta Bergara eta Antzuola zeharkatu ondoren, Zumarragarako bidea hartuko du. Handik, Legazpira eta Oñatira. Gauerdian helduko da Oñatira, eta Elorregiko bidegurutzetik Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza eta Leintz Gatzaga zeharkatuko ditu martitzeneko ordu txikietan, Arabara abiatu aurretik. Korrikari ongietorria egiteko, hainbat ekitaldi iragarri dira asteburuko, astelehenerako eta martitzenerako. /3



Astelehena, 2	
Soraluze	20:00
Bergara	21:12
Antzuola	21:50
Urretxu	22.31
Zumarraga	22:43
Legazpi	23:14
Oñati	00:33
Martitzena, 3	
Arrasate	01:39
Aretxabaleta	02:22
Eskoriatza	02:41
Leintz Gatzaga	03:24

HERRIZ HERRI/4-5 • GUTUNAK/6 • IRITZIA/7 • SAILKATUAK/8 • KIROLA/10 • NON ZER/16-17 • BERRI-ZAKUA/19 • DENBORA-PASA/21 • TELEBISTA/22

Hezkuntzaren mapa

Euskara da nagusi, eta ikastetxe berriak jaio dira

IKER BARANDIARAN

Debagoienak zeresan handia eman du hainbat arlotan. Horien artean, ezin da ukatu lan eta hezkuntza esparruek azkenengo bi hamarkadetan oso arlo desberdinetan jazotako eraldaketa prozeduran izan duten garrantzi handia.

Hainbat arlotan zenbakiek gorantz egin badute ere, demografiaren kasuan, izugarrizko jaitsiera gertatu da 70eko hamarkadatik gaur egunera arte. Esaterako, 1973an, eskualdean 1.341 ume jaio ziren, eta 1999an, 514 besterik ez.

Bestalde, izugarri hazi da euskarazko eskolaratzea. Hain zuzen ere, 1975ean, OHOn zegoen gaztetxoen kopurua nahiko urria zen (%15 D ereduan –euskaraz–) eta %85 A ereduan –gaztelaniaz–), egun ia desagertuta dago gaztelania hutsezko eredua, eta bailarako OHOko ikasleen %25 B ereduan –elebidunean– dauden bitartean, %75ek euskaraz ikasten dihardute.

Horrez gain, 1975-1976 ikasturtean, eskola publikoa nagusi zen (%50,23), eskola pribatuek %26,58 eta ikastolek %23 biltzen zuten. 1999-2000 ikasturtean, haur hezkuntza eta lehen irakaskuntzako datuen arabera, ikastolek %57 zuten, eskola pribatuek %12 eta eskola publikoek, aldiz, %31. Era berean, zenbait ikastetxe desagertu, berriak sortu eta beste batzuk batu egin dira eta Arizmendi ikastola sortu dute.

IKASTETXEEN ERALDAKETA

Azken bi hamarkadetan, eskualdeko hiru ikastetxe erlijioso ikastola bihurtu dira: Almen, San Viator eta Mariaren Lagundia hain zuzen ere. Bestalde, lehen hezkuntzako herri ikastetxeak sortu dira Aretxabaletan eta Oñatin, eta Mankomunitateak, udalek, Hezibidek eta ikastetxeek osaturiko erakundeak kudeatzen ditu. Horrez gain, Aretxabaleta, Aramaio, Elgeta eta Antzuolako ikastolak herri ikastetxeetan sartu dira.

Bestalde, Oñatiko ETEO eta Eskoriatzako Irakasle Eskola unibertsitatean barneratu dira, Mondragon Unibertsitatearen baitan, hain zuzen ere. Hor dago baita ere UNED, eta horrez gain, Hezibideren baitan zeuden ikastetxeek Arizmendi sortu dute, bailara osoan hedatuz.

Hain justu, Mondragon Unibertsitatea 1997an sortu zen: industria eta zerbitzu arloko inguruko enpresekin harreman zuzena duen unibertsitate kooperatiba. Horrek hiru fakultate nagusi ditu: batetik, Goi Eskola Politeknikoa, gainerakoari sorrera eman ziona. Arrasaten dago eta ingenieritzako irakaskuntzetara mekanika, elektronika, informatika eta industria diseinua bideratzen ditu. Bestetik, ETEO, enpresa-zientzietako fakultatea, Oñatin dago, eta enpresen administrazio, zuzendaritza eta gestio informatikoa lantzen ditu. Azkenik, Humanitate eta Hezkuntza-Zientzietako Fakultatea Eskoriatzan, ikastetxe eta enpresendako profesionalak prestatzen dituena.

IKASLEEN BILAKAERA

Hezibide fundazioak 25 urtean, 1975-76 ikasturtetik 1999-2000ra, bailarako ikastetxeen bilakaera aztertu du, eta herriz herri estatistikak egin ditu. Erakundea desagertu ondoren, Arizmendi Ikastola sortu eta Hezibideren testigantza hartu zuen, *Deba Goiena: Aurrera dijoan lurraldea* liburua kaleratuz. Lan horretan Hezibidek urte haue-tan jasotako datu guztiak bildu eta bailarak jeneralean izan dituen aldaketen testuinguruan kokatu izan dituzte.

Hain zuzen ere, erreportaje honen baitan ageri diren datu, taula eta azalpenak liburu beretik hartutakoak dira, Debagoieneko hezkuntza eta biztanleriaren inguruko informazio aski zabala eskaintzen du-eta, euskaraz eta gaztelaniaz.

Azken hogeitabost urteotan ikasleen kopuruak behera egin badu ere, hauek euskaldunagoak dira. IKER BARANDIARAN

"Izugarrizko jaitsiera izan du Debagoieneko biztanleriak. 1999an, 1973an zegoen bitanleriaren %38,32 besterik ez da"

"Egun, OHOko ikasleen %75ek euskaraz ikasten dihardu, eta %25 B ereduan —elebidunean—. A eredua ia desagertuta dago"

"1999an, haur eta lehen hezkuntzako ikasleen %57 ikastoletan zebiltzan, %12 pribatuetan eta %31 publikoetan"

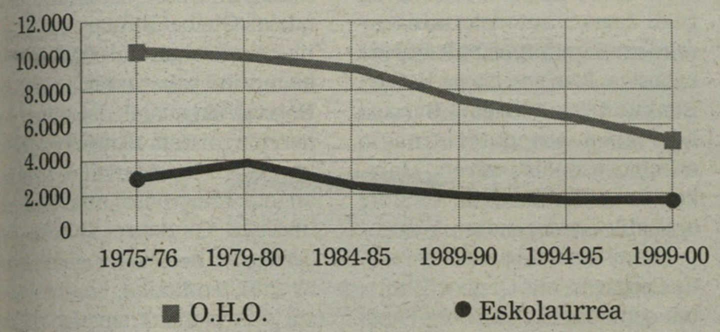
Debagoieneko biztanleriaren bilakaera eta aurreikuspena

Urtea	Biztanleria
1844	17.673
1900	23.797
1930	31.042
1960	44.871
1975	66.125
1981	67.136
1986	66.356
1991	65.109
1996	63.527
1999	62.769

Urtea	Biztanleria
2010	58.313
2020	55.177

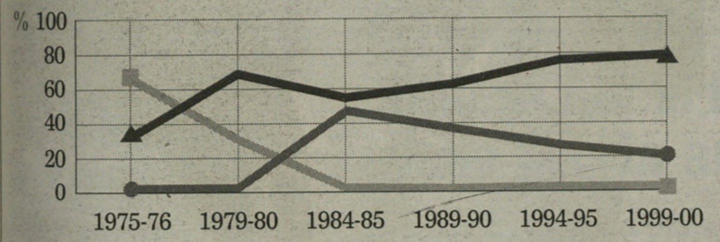
Hasi 1844ko Madozen Hiztegi Historiko-Geografikotik eta 1999ko udal-erroldara arteko datuak ditugu. Ikusten denez, 1844tik 1981era arte, hau da, 137 urtetan, hazkunde demografikao ezaguru du bailara honek. 1981etik aurrera, berriz, behera egin du biztanleriak.

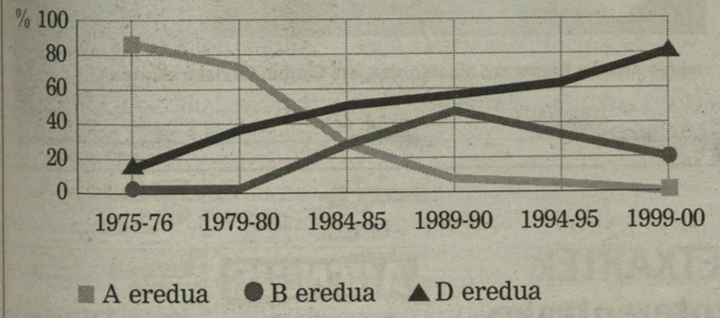
Ikasle kopuruaren bilakaera



Laurogeiko hamarkadatik aurrera biztanleriak behera egin duen moduan, OHOn eta eskolaurrean matrikulatutako ikasleen kopuruak ere behera egin du azken 25 urteotan. OHOn esaterako, 10.384 ziren 1975-76 ikasturtean eta 4.645 bakarrik 1999-2000 ikasturtean.

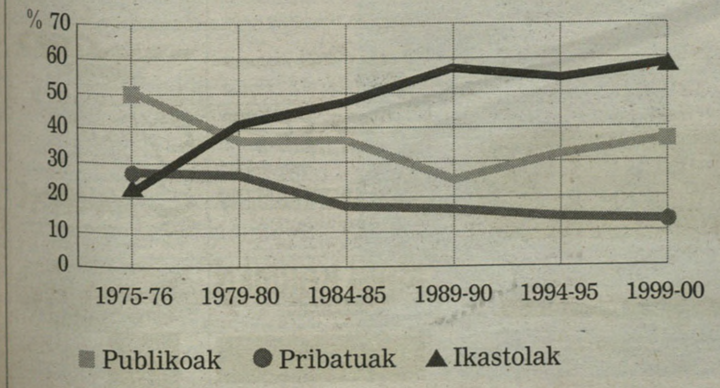
Ikasleen bilakaera eredu linguistikoen arabera





Biztanleriak eta, ondorioz, ikasleen kopuruak behera egin du Debagoienean azken hogeitabost urteotan. Euskaraz ikasten dutenen kopuruak, ostera, gora egin du nabarmen. Eredu linguistikoen bilakaera aztertzerakoan, argi eta garbi geratzen da A ereduak (gaztelerazkoa) behera egin duela eta D ereduak, ostera (euskarazkoa), gora egin duela. Gaur egun A eredua ez du ia inork aukeratzen ez OHOn ezta eskolaurrean ere. Bestalde, B ereduak ere behera egin du azken urteotan. Hiru ereduon artean, beraz, euskarazkoa nagusitzen da nabarmen.

Bilakaera irakaskuntzaren izaeraren arabera (%)



Azken 25 urteotan ikastoletan matrikulatutakoen kopuruak gora egin du nabarmen. Era berean, ikastetxe pribatuetan matrikulatutakoenak behera egin du. Eskola publikoan matrikulatutakoen kopuruak beherako joera erakutsi zuen laurogeiko hamarkadara arte eta goranzkoa azken hamarkadan.

Bailaran, labur

GOIENA

Urteko batzar nagusia eta aurkezpen ekitaldia egingo ditu Goienak zapatuan

Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartearen lehen batzar nagusia egingo da bihar, zapatua, Euskadiko Kutxak Arrasaten duen egoitza nagusiko aretoan. Iaz, bi batzar egin zituen Goienak: martxoaren 31n eratze batzarra, eta uztailean batzar berezia, azken hori karguak izendatu eta hainbat betebehar egiteko. Bihar, ostera, lehen batzar nagusi arrunta egingo dute, eta horrelakoetan izaten diren gaiak landuko dituzte: iazko txostena eta diru kontuak, aurtengo kudeaketa plana, betebeharrekoak, eta bakoitzak dakarrena. Elkarte sortzaileek, hau da, bailarako euskara elkarteek, lehen aldiz izango dituzte alboan bazkide laguntzaileak eta lan bazkideak. Batzar nagusia amaitu ostean Goiena egitasmoa aurkeztuko dute prentsaren aurrean, eta 12:00etan, ekitaldi berezia egingo dute. Hantxe izango dira Goienako buruak, Debagoieneko alkateak eta Gipuzkoako Foru Aldundiko eta Eusko Jaurlaritzako ordezkariak. Horiekin batera, hainbat pertsona ezagun ere. /ENEKO AZKARATE

ENPRESAK

Bailarako bi enpresa saritu ditu Gipuzkoako Merkataritza Ganberak

Aantzuolako Elay taldea eta Zubillagako Mekalki Kooperatiba Elkartea saritu zituen joan zen egubakoitzean Gipuzkoako Merkataritza Ganberak. Lehenengoari, urteko enpresa esportatzaile onenaren saria eman zioten, eta bigarrenari, ostera, enpresa txiki eta ertainetako onenari. Era berean, aurten kargua lagatzera doan MCCko presidente Antonio Cancelori ohorezko saria eman zioten. Sari banaketa Azpeitian egin zuten. Santi Zabaletak jaso zuen Elay taldearen saria, eta Andoni Gartziak Mekalkiren izenean. Esan behar dugu, enpresa txiki eta ertainen kategorian bost hautagai zeudela eta saritutakoaz gain bailarako beste hiru enpresa zeudela: Aretxabaletako Diara, Arrasate-Oñatiko Danka eta Arrasateko Gamei. /E.A.

KORRIKA

Astelehenean helduko da Debagoienera euskararen aldeko Korrika

Aastelehen eta martitzenean igaroko da Debagoienetik Korrika 12. Soraluzetik helduko da Bergarara astelehen iluntzean, eta ordutegia betetzen badute, 21:12rako bertan izango da. Bergaratik Antzuolarako bidea hartuko du (21:50) eta handik Urretxu, Zumarraga eta Legazpi zeharkatu ondoren, Oñatira iritsiko da gauerdian (00:33). Oñatitik Elorregirako bidea hartu, eta handik Arrasatera helduko da martitzen goizaldean (01:39). Arrasatetik Arabarantz joko du eta Aretxabaleta (02:22), Eskoriatza (02:41) eta Leintz Gatzaga (03:24) zeharkatu ditu. Debagoieneko hainbat ekitaldi antolatu dituzte asteburuan eta astelehenean Korrikari ongietorria emateko. /E.A.

ATXILOTUAK

Arrasaten atxilotutako hiru gazteetatik bi aske utzi zituen epaileak eguenean

Atzo, eguena, eguerdian, Ismael Moreno epaileak kargu barik aske utzi zituen Mondragoen atxilotutako bi gazteak: Xabier Mondragon arrasatearra eta Igor Zearreta zornotzarra, hain justu. Bi horiekin batera, hirugarren bat ere atxilotu zuen Ertzaintzak: Alberto Marin bilbotarra. Eta hirugarren hori kartzelara bidali du epaileak. Hirurei kale erasoak egitea egotzi zieten, eta herenegun atxilotu zituzten Madrilgo Epaitegi Nazionalaren aginduz. Horrekin batera, lau etxebizitza ere miatu zituen Ertzaintzak: atxilotutako hiru gazteenak eta Mondragoeko beste gazte batena. Izan ere, epailearen autoan agertzen denez, Julen Mendizabal gaztearen bila dihardu poliziak. Arrasateko Udalak atxilotutakoen aldeko mozioa onartu zuen eguaztenean EHren aldeko botuekin. Atxilotuen egoera jakiteko jarraipen zehatza egitea eta Udalak gastuei aurre egitea onartu ziren besteak beste./E.A.

OÑATI GAZTELEKUA

Patxi Hipolito/ Gaztelekuko arduraduna

“Herriko talde eta elkarteen beharrak, eskaerak eta proposamenak jaso nahi ditugu”

AINTZANE IRIZAR

Gazteleku berria izango denari begira hausnarketan aritu zarete. Zein da zuen helburua?

Gazteleku berriari buruz orain arte Gazteria Batzordean landutakoa, herriko gazte eta taldeei erakustea da momentu honetan zinegotziek bultzatu nahi duten helburua. Ildo horretatik, eurei aurkezten ari gatzaizkie orain arte dagoen planteamendua, banan-banan, bileren bidez. Horrela, zinegotziek aportatu duten bezainbeste eurek aporta dezaten nahi dugu.

Proiektua idatzita dago, baina ez dute oraindik onartu udalean. Aldaketarik izan dezake herriko taldeekin dituzuen hartu-eman horien ondorioz?

Bilerak horretarako dira, herriko elkarteen ustez egin beharreko aldaketei buruz berba egiteko, adostasuna bilatzeko eta proiektuaren baitan proposamen berri horiek sartzeko. Orain arte lortu duguna alderdi politikoen arteko adostasuna da. Adostasun hori honaino heltzeko ezinbestekoa izan bada ere, ez da nahikoa. Adostasun zabalagoa behar dugu herrian, eta horretarako herriko talde eta elkarteen beharrak, eskaerak eta proposamenak jasota egon behar dira proiektuaren baitan.

Zer jarrera eta iritzi jaso dituzue herriko talde eta elkarteengandik?

Talde bakoitzari proiektuaren informazio guztia aurkeztearekin batera, proposamen eta galdera batzuk zabaltzen dizkiogu. Ez diegu eskatzen bertan erantzutea, izan ere, denbora behar da talde bakoitzean hori aztertzeko eta erantzuna emateko... Orain arte, jarrera interesa duenarena izaten ari da; euren erantzunak berriz, garrantzi handia du momentu honetan, proiektuaren abiapuntua markatuko du eta.

Horrenbesteko zeresana eman duen kudeaketaz, ze iritzi dute elkarte horiek?

Alde batetik, lanean dihardudan ia zazpi urte hauetan, taldeek zein gazte askok autogestioaren aldarrikapen zintzoa egiten didate era batean edo bestean, izaten ditugun hartu eman guztietan. Bestetik, eskaera horri erantzutearren, zinegotziak borondatea adierazten ari dira Gazteria Batzordean, azken hilabete hauetan, bereziki. Gaztelekua helburu horretara zabaltzeko azken hitza eurena da.

BERGARA ELKARTASUNERAKO SENIDETZEA

Gleibat Elfula herriarekin senidetu da Bergara

Ume sahararrak hartzeko deia egin du udalak

MONIKA BELASTEGI

Martxoaren 18an sinatu zuen udalak Saharako Gleibat Elfularekin elkartasunerako senidetzea. Sinatzea Gleibat Elfulan egin zuten. Juanjo Arrieta alkateordea joan zen Bergarako ordezkari gisa.

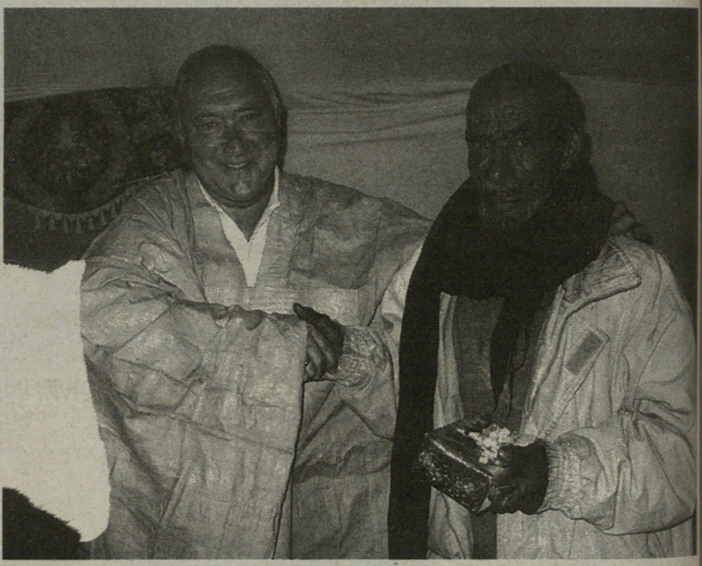
Elkartasunerako senidetzearen helburu nagusia da Saharan geldi dagoen autodeterminaziorako erreferenduma bultzatu eta babestea. Izan ere, Nazio Batuen Erakundeak 1985ean Sahara herriaren autodeterminazio eskubidea onartu arren, Marokok eragozpenengatik, ez dute oraindik erreferendumik egin.

Beste oinarri batzuk ere baditu Bergarak eta Gleibat Elfularen senidetzeak: hala nola, Saharako auzia modu baketsuan konponduko duten ekimenak bultzatzea, eta bi herrien arteko harreman soziokultural, ekonomiko eta turistikoak bultzatzea.

Euskal Herriko hainba[t] herrik sinatua zuten aurreti[k] hitzarmena Saharako hainba[t] herrirekin. Hurbilean, Oñatik, esaterako. Bergararekin batera beste hogei herrik ere sinat[u] zuten hitzarmena martxoaren 18an, Arrasatek, besteak beste.

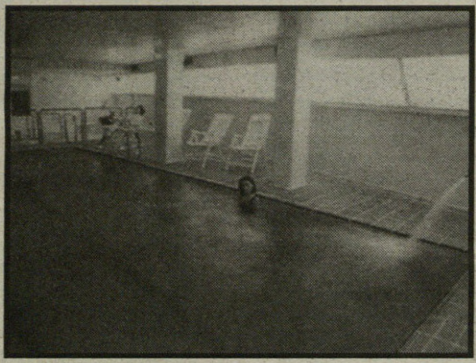
LAGUNTZA HUMANITARIOA

Senidetze dokumentuko konpromisoez gain, beste bi ere hartu dit[u] udalak Gleibat Elfularekin. Batetik, udan Bergarako etxeetan neska-mutiko sahararrak hartzeko. Horregatik, udalak dei egiten di[e] herritarrei 8 eta 10 urte bitarteko umeak etxean hartzeko, uztailean eta abuztuan. Interesatuek udaleko Ongizate Sailera dei dezakete. Bestetik, beharrezkoak dituzten botika, bozgoragailu eta mikrofonoak emango dizkio udalak Gleibat Elfulari. Herri hartako ordezkariek Bergaran bertan jasoko dituzte batutako gaiak, uztailean, umeak ekartzera hurbiltzen direnean.



Juanjo Arrieta, Bergarako alkateordea, eta Gleibat Elfulako alkatea.

LEIBAR ERRAKINDEGIAK Mitarte, 1 • Tf. 943 771379 Loramendi, 1 • Tf. 943 791833
ERRASTI Kioskoa Durana, 19 • Tf. 943 799876
Maritxu Mertzeria Araba Ibilbidea, 24 Tf. 943 79 23 53
GEMES Edertze Aretoa Durana, 40 Tf. 943 799918
Loramendi, 1. Tf. 943 79 71 69
Santa Kurtz Janari denda Tf. 943 79 28 19
Martin Erlojeria - Bitxitegia Mitarte, 16 • Tf. 943 79 01 72
Drogeria Mertzeria LEINTZ Errekabarren, 3 • Tf. (dendakoa) 943 79 78 63 (etxekoa) 943 79 06 84
FARMA BIZI Loramendi, 8 Tfnoa-Faxa: 943 771818
IRIARTE Umeen denda eta lentzeria Durana, 8 • Tfnoa: 943 79 10 96
Bitxitegia MIREN & ZURIÑE Bitxien diseinua Bitxien-konponketa
TXILARRA Elikadura berezia Durana, 35 Tf.: 943 79 10 15 Loramendi, 9 Tf.: 943 79 44 28
Bereziki: Harategia Urdaitegia Fruitategia IMANOL Janari denda Gorbea kalea. • Tfnoa: 943 79 05 83
Irudi
ALBOKA Gazte moda Durana, 36 • Tfno: 943 771610
HERRASTI Akeita etxea Cafes Aralar kalea, 7 • Tf. 943 79 32 83
Electronica AITZORROTZ Otalora, 14 • Tfno-Fax: 943 791610
Zubia Oinetakoak Mitarte, 14 Tfnoa: 943 79 16 00
NERIAN Loradenda Tfno.: 943 79 70 66
Paperdenda IBER Loteria Otalora, 2 Tfnoa: 943 79 79 24



ARETXARTEk bi bikoterentzako bainuetxe batean astebukaerako egonaldia zozketatuko du.
2001eko maiatzaren 11n izango da zozketa
aretxarte MERKATARI ELKARTEA
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
ZAPE - artegintza. - artesania. Lezama merkatal zentrua, 14 Tel.: 943 77 07 92
IBARRA Estankoa Prentsa Ikasmateriala Bizkaia, 3 • Tf. 943 792377
Confecciones ASENSIO Jantzidenda Mitarte, 12 • Tfno.: 943 79 10 72
Lasai Mirian Monteca Lezama merkatal zentrua Santa Kurtz, 24 • Tf. 943 770434
Frutan eta txarkuterian espezialitatea Angelines Autozerbitzua Mitarte, 16 • Tfno.: 943 79 61 42
JOSU Urdaitegia Gozotegia Kroasantegia Janari prestatuak Mitarte, 1 • Tf. 943 77 03 08
ARETXABALETA Fontanería Iturgintza Durana, 16 • Tfno.: 943 79 17 53
Larrad Peluquería y Salón de belleza •Luzatzeak •Mikropigmentazioak •Depilazio elektrikoa Loramendi, 11 • Tf. 943 799079
GARBITZE Loramendi 6, Behea • Tf. 943 79 53 61
Etxabe harategia Durana, 4 • Tf. 943 79 16 61
Jauregi okindegia Otalora, 10 Tf. 943 79 57 47
Optika Loramendi, 10 • Tf. 943 79 98 21
Leniz liburudenda Herriko Plaza, 10 Tf. 943 79 75 53
Gertu Jakien elaborazioa eta salmenta Mitarte, 10 • Tf. 943 770612
ALDE ARETXABALETA Murubide IFA Murubide, 4 • Tf. 943 79 91 76
Haurrak Umeendako moda Lezama merkatal zentrua, 15 Tf. 943 77 14 86
MARI KARMEN oinetakoak Konponketak Errekabarren • Tf. 943 79 59 85
Fruteria Errekabarren Frutadenda 943 799643
XUME Teladenda Errekabarren, 14 • Tf. 943 79 11 19
L-10 Loramendi, 10 Tel.: 943 77 01 28 20550 Aretxabaleta

ARRASATE | ARGAZKIGINTZA LEHIAKETA

Argazkigintza nagusi herrian: lehiaketa eta ikastaroa

UBANE MADERA

Udaleko Gazteria Sailak antolatuta, Gazteen Ekimenak lehiaketaren XII. aldia jokatuko da Mondragoen. Izenak dioen moduan, gazteen ekimenak erakusten dituzten argazkiak aurkeztuko dira lehiaketan, zuri-beltzean edo koloretan, taldeka edo banaka.

BI KATEGORIA

Bi taldetan banatuko dira parte hartzaileak: 13-17 urte bitartekoak eta 18-35 urte artekoak. Lehenengo kategorian bi sari daude: 40.000 eta 20.000 pezeta. Bigarren kategorian, berriz, koloretako eta zuri-beltzeko argazkiak desberdindu egingo dira sariak emateko orduan, eta baita bildumak ere. Horrela, zuri-beltzeko bildumarik onenak 75.000 pezeta jasoko du eta argazkirik onenak 50.000 pezeta. Diru kopuru bera onartu da koloretako bildumendako.

Eta sari horietaz gain, emakumezkoaren ikuspuntua hobetoen islatzen duen argazkiak sari berezia jasoko du, Emakume Sailak emandakoa: 50.000 pezeta. Lanak aurkezteko epea urriaren 11n bukatuko da.

Zertzelada

Zuri-beltzeko edo koloretako argazkiak aurkeztu ahal izango dira lehiaketara, eta edozeinek parte hartu ahal du

ARGAZKI IKASTAROA ZAPATU GOIZETAN

Horrez gain, argazkilaritza ikastaroa ere antolatu du udalak. Hastapen maila landuko da, eta ASA taldearen egoitzan emango dira eskolak, zapatu goizetan; guztira, 21 ordu. Irakaslea Jon Ruiz de Zarate izango da, eta 12ko lagun taldea onartuko da; hortaz, adi, eta interesatuok lehenbailehen eman izena udaleko Gazteria Sailean, udaletxean.

ESKORIATZA | GANUZA ETXEA

Ganuza etxeak, erabat berriztatua, bihar izango du inaugurazio eguna

Urteetan bertan behera utzia, egun Jose Arana Ikastolaren egoitza da

IÑIGO BIAIN

Eskoriatzaren bihotz-bihotzean kokatuta badago ere, urteetan egon zen Ganuza etxea bertan behera utzita, zeharo abandonatuta. Gaur egun, ordea, biziz bete da berriro, izan ere, Jose Arana-Almen Ikastolako egoitza bihurtu da, goitik behera berritu ondoren, noski. Bertan ikasten dute Eskoriatzako etorkizuna izango diren haur askok, eta egoitza bera ezin hobea bada ere, ez da okerragoa etxearen kokapena, herriaren erdi-erdian baitago.

Hori guztia ospatu beharra zegoen, eta Arizmendi Ikastolaren baitan dagoen Jose Arana ikastolak bihar egingo du egoitza berriaren inaugurazio ofiziala. Ez da ordea, inaugurazioaren inguruan izango den ekitaldi bakarra, aurreko bi eguenetan hitzaldiak izan baitira gurasoentzako. Alde batetik, Virginia Iglesias psikologoa izan zen jatearen ohiturei buruz berba egiten, eta bestetik, atzo, Pello Añorga ipuin kontalaria, seme-alabei ipuinak kontatzeko oinarriak azertuz.

Ganuza etxea, erabat berrituta, zapatuan inauguratuko da. IÑIGO BIAIN

Baina esan bezala, egun handiena bihar izango da, zapatua, inaugurazio ofizialaren eguna baita. Ekitaldia Ganuza Etxeko gaur egungo protagonistek zabalduko dute, haurrek, beraiei zuzenduta baitago arratsaldeko 16:30etan Encarni Genua antzezleak prestatutako "Galtzagorri" txotxongilo saioa. 17:15etan tailerrak hasiko dira, eta hala nahi duenak etxea ikusteko tartea ere izango du. 18:00etan inaugurazio ekitaldi ofiziali hasiko da, haurren ekitaldi batekin, eta ondorengo plaka zabaltzearekin.

ARETXABALETA

Herriko gaztetxea uzteko astebeteko epea eman du Udalak

AMAGOIA LASAGABASTER

Udalak, aste beteko epean gaztetxea uzteko dekretua jakinarazi zion Aretxabaletako Gazte Asanbladari. Dekretu horretan, udalak garai baten gaztetxeko kideekin adostutako hitzarmena ez dela bete, eta apirilaren 2an gaztetxea itxiko duela azaldu dute.

Hitzarmenean, gaztetxeko ordutegia eta erabilerak finkatu zituzten. Horren aurrean, gazte asanbladak, ordutegiak errespetatu eta kultura ekitaldiak egiten dituztela argudiatu du. Ondorioz, ez daukate gaztetxea uzteko asmorik. Eguaztenean batzarra egin zuten udalak hartutako erabakiaren aurrean zer egin pentsatzeko.

Alkateak bestalde, gaztetxeak gaur egun taberna soil moduan funtzionatzen duela esan du. Horrez gain, ordutegiak ez dituztela errespetatzen eta inguruko bizilagunen kexuak jaso dituztela esan du. Hori ikusirik, udalak hartutako erabakia finkoa da. Hala ere, itxieraren ondoren, arazoak konpontzeko elkarrizketa bidea zabalik dagoela adierazi du alkateak.

ARAMAIO | BAKE EPAILE BERRIA

Datozen lau urteotarako bake epaile berria aukeratu dute

Julian Unzueta da bera, aramaioar erretiratua

UBANE MADERA

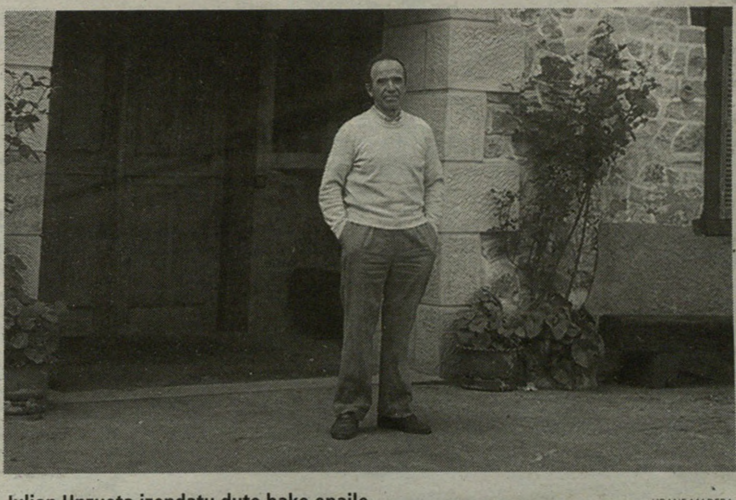
Eguaztenean, hileroko batzarra egin zuen udalbatzarrak, eta besteak beste, herriko bake epaile berria aukeratu zuen. Aurkeztu ziren hiru lagunen artean, Julian Unzueta Etxebarria hautatu du udal gobernuak. Erretiratua da bera, "nahiko urte ditut". Eta egia esan, ez du oso gustura hartu izendapena, baina "udalaren nahia hori bada, jakina, onartuko dut bake epaile izatea".

Orain, Aramaioko udal gobernuak egindako izendapena Bilboko Auzitegi Gorenari bidaliko diote, erakunde horrek onespena emateko.

ORDEZKORIK EZ

Ordezkoa, berriz, orain artekoa izango da: Francisco Javier Unzueta. Izan ere, bi urte daramatza lanean, eta kargua lau urterako denez, beste bi urte geratzen zaizkio.

Oharra: Ttirrittola elkarteak oraingo astean egin behar zuen hitzaldia apirileko bigarren astean egingo du.


Julian Unzueta izendatu dute bake epaile. UBANE MADERA

ANTZUOLA | JAIEN ANTOLAKETA

Jai Batzordea datorren martitzenean bilduko da

Elkarte eta herritar guztiei egin zaie deialdia

AINTZANE IRIZAR

Antzuolako jaietarako oraindik hiru hilabete baino gehiago gelditzen den arren, laster hasiko da herriko talde bat jaiak antolatzen. Datorren martitzenean, apirilaren 3an, hain zuzen ere, egingo dute Jai Batzordearen lehen batzarra. Udaletxean izango da, arratsaldeko 7etan.

Bilera horretarako deialdia zabaldu die udalak herriko hainbat talde eta elkarteri, urtero moduan: Pausoka gaztetxoen taldea, Gaztetxea, Jubilatuak, txistulariak, dantzariak, udaleko teknikariak eta zinegotziak elkartuko dira batzordean, besteak beste. Dena dela, herritar guztiek dituzte zabalik batzordeko ateak, euren proposamenak agertzeko eta batzordean parte hartzeko. Denen artean, behin-behineko egitaraua prestatzen hasiko dira laster. Martitzenekoa izango da, beraz, lehendabiziko batzarra, eta aurrerantzean hamabostean behin elkartuko dira, ekitaldiak proposatu eta zehaztuz joateko.

Zabalik

MIGUEL ANGEL ELKOROBEREZIBAR

Arrautzak urdaiazpikoarekin

Arrakastaren erosotasunean lo geratzen denak ez du aurrerapenik egingo eta gainbehera ziurtatuta dauka. Debagoieneko herri komunikabideek eroso eta lasai egoteko motiborik bazutela zirudienean, proiektu berri batek esnatu zituen: Goienak. Azken hilabete luze hauetako ilusioak, zalantzek, eztabaidek eta erabakiek argi eta garbi erakutsi dute gauza berriak ikasten segitu nahi dutenentzat soilik egina dagoela etorkizuna. Aurrerapena asmoak errealitate bihurtzeko daukagun gaitasunean datza, eta horrek aldaketak eskatzen ditu, ohiko paradigmak puskatuz, baina beti profesionaltasunaren eta zerbitzu hobe baten mesedetan.

Oraingo asteburuan Goiena egitasmoaren aurkezpen ofiziala izango da. Gosez dagoenak arrautza pare bat eta urdaiazpikoa duen platerari egiten dion ongietorriaren parekoa izango da zenbaitzuek Goienari egingo dioguna. Ez da edonolako jakia, ahalegin handiz egindakoa baizik, eta kalitatezko osagaiekin, lagun askoren inplikazio eta konpromisoarekin. Oiloak eta txerriak daude Goienan: lehenak bere arrautzatxoa errutzen, inplikazio maila ezberdinarekin; eta bigarrenak bere bizia bertan utziz, edo kasik, egitasmoarekin guztiz lotuta azalduz. Bederatzi elkartek 3.000 bazkide eta sei udalen babesarekin egokitu dute sukaldea, 40 sukaldarik afaria prestatu eta bailarako mahaira txukun-txukun eraman dute. Ohiko jankideak prest daude esertzeko, beste asko berrikuntzaren usainak erakarrita hurbiltzen ari dira, eta urrutirago dauden horiek oraindik duda-mudatan. Guztira, 60.000 irakurletik gora, eta gero eta ikusle eta entzule gehiago.

Ez da erraza eskualdeko aldizkari bat, sei herri aldizkari, eskualde telebista bat eta herri irrati bat sortzea eta, bereziki, kudeatzea. Baina, aurrera egin behar da, arrautzak hoztu baino lehen jatea komeni da eta.

Gutunak

Ahalik eta iritzi gehienek izan dezaten tokia, ez da komeni makinazko 15 lerro baino luzeago idaztea gutun hauetan. Izena, telefonoa, helbidea eta Nortasun Agiriaren zenbakia agertu beharko dira. Laburtu behar izanez gero, GOIENKARIAk bere esku du horretarako eskubidea.

Zure iritzia helarazteko:
Barrenkalea 33, 20570 BERGARA
Telefonoa: 943 76 92 72
Faxa: 943 76 29 77
Posta-e: iritzia@goiena.com

Faxa

Helburuekin, aurrera goiaz, Gaztetxia badago

Eskutitz honen bidez joan zen hilean Elgetako gaztetxeari buruz, Elgetako *Goibekokale* aldizkarian, bertako kide batek idatzi zuen iritzi pertsonala errespetatuz nire iritzia azaldu nahiko nuke. Lerro hauekin gaztetxeko beste lagun batzuk ere ados daudela azpimarratuta.

Gaztetxeari buruzko nire ustea argitu baino lehenago, eskutitzean azaltzen diren adibide zehatz batzuei buruz nire desadostasuna edo haserrea adierazi nahiko nuke. Alde batetik bi adibide horiek azaltzea desegokia iruditzen zaidalako, beharrik ez baitzegoen, eta bestalde, adibide horietan sartzen garen batzuk gaztetxean dinamikoki parte hartzen baitugu, horrek argi uzten du nahi izanez gero lokal horiek ez direla gaztetxerako oztopo.

Lerro hauekin lortu nahi dudana, herritarrok gutun horretan azaltzen zen iritzia gaztetxeko guztion iritzia ez dela argitzea da, gaztetxean ilusio eta indarra duen jendea ere badagoelako. Guztiok ilusio, gustu, afizio... berdinak ez eduki arren gaztetxearen helburuek batzen gaituztenez, elkarrekin lan, ikasi eta ondo pasatzen dugu.

Ez dut nire izenarekin sinatu, gaztetxean denon lana beharrezkoa eta denon lan hori anonimoa izan behar delako. Inongo bereizketarik gabe eta denon lana baloratuz, nahiz eta batzuk beste batzuk baino lan gehiago egin.

SUA / NAN: 44173302-P
Elgeta

Pentsiodunen eta Aurre Erretiratuen manifestazioa

Beste behin, Pentsiodunen eta Aurre Erretiratuen Euskal Federazioaren barruan gauden elkarteek manifestazioa egitea erabaki dugu. Datorren apirilaren 3an izango da, Estatuko bestelako erkidegoetan egingo diren manifestazioekin bat eginez.

Erabaki hori hartzeko arrazoia da oraindik ez dugula atzeman gure eskaeren aldeko lege edo hitzarmenik, eta ez dugula jaso horren gaineko albiste argirik.

Gure federazioko ordezkariek sindikatuekin, politikariekin, eta abarrekin izandako batzarretan sumatu izan da gure eskaerak begi onez ikusten dituztela eta euren laguntza eta dedikazioa eskaini izan digute. Baina, denborak aurrera egin du, eta badirudi agindutakoa ahaztu dutela eta ez direla larregi saiatu.

Noizean behin, komunikabideen bitartez esan digute negoziatzen dihardutela guretako hain itxaropentsua den Toledoko Hitzarmenen Mahaian, eta abar.

Orain arte jasan dugunaren ondoren eta oraindik ere jasaten diharduguna ikusita, ez gaude prest hitz goxo eta promesak entzuteko, ekintzak nahi ditugu.

Zer edo zer botatzearren egiten dituzten adierazpenek ez dituzte arazoak konpontzen, eta badirudi lortu gura duten gauza bakarra gu isilaraztea dela.

Batzuetan, gogorik eta nagusitzen da gure artean. Baina, ez dugu itxaropena galtzen. Adi eta esna egon behar gara, inork ez dezan esan lo eta geldi egon garela. Mahai horretan egingo den banaketan parte hartu nahi dugu. Horretarako eskubidea dugula uste dugu, eta pentsatzen dugu ez dela zuzena gure pentsioa urtero %7/8 murriztea, 65 urte bete arte; jakinda 35/40 urte edo gehiago kotizatzen ibili garela eta zenbaitetan gure lanpostuetatik, gure borondatearen kontra, bota gaituztela. Murrizketa horren ondorioz, 60 urterekin erretiratzen denari pentsioen oinarri arautzailearen %40 kentzen diote.

Eta egoera hori ez bada bidezkoa, are gutxiago da alargunei egiten diotena: gizona hiltzen zaienean, hark kobratzen zuenaren %45 kobratzen dute. %55 kentzen diete. Lan eta Gizarte Gaietarako Ministerioak emandako datuen arabera, pentsio hori askotan miseria hutsa izaten da.

Horregatik guztiagatik, eta gure egoera ikusita, desadostasuna agertuko diegu politikari eta bestelakoei. Gure eskaerak lortu arte ez dugula gure borrokan etsiko jakin dezatela.

Apirilaren 3an, guztiok Bilbora.

PENTSIODUNEN ETA AURRE ERRETIRATUEN EUSKAL FEDERAZIOA
Arrasate

Olatz eta Patxi

MIKEL ARROIAB

Eztabaida

Realak badu presidente berria: Jose Luis Astiazaran gaztea. Gipuzkoako futbol talde nagusiaren lemazainari lana pilatu zaio kargua hartu orduko: lehen taldea zulotik ateratzeko eginahalak egin beharko ditu lehenbizi. Gero, datorren urteari begira, taldea goitik behera aldatu beharko du. Zubieta goi mailako jokalarien mintegi bihurtzeko egitasmoa abiarazi beharko du geroago; Anoetara zale gehiago erakartzeko estadioa birmoldatu... Baina, Realzaleen gustukoa da presidente berria.

Zure gustukoa da Realeko lehendakari berria?

Astiazaran presidente ona izan daiteke

BITTOR ARRIARAN
Bonba taldekoa

Urangak denboraldi bukaerara arte jarraitu beharko zukeen, eta ondoren, segitu nahi ez bazuen, hauteskundeak deitu. Era berean, presidente ona izan dela deritzot, kirol arloan eta baita zale taldeekin zeukan harremanean hobetzeko moduko gauzak zeuden arren; baina ekonomia alorrean emaitzak oso onak izan dira, eta ez dugu ahaztu behar bazkideen kopuruari eta probintzian taldeak izandako hedapenari dagokienez, klub indartsuagoa egin duela. Autobusak jartzea bezalako ekimenen bidez, bazkideen erdiak probintziakoak izatea lortu du, eta Realak hiriburuko taldea izateari utzi dio. Orain Reala askoz gipuzkoarragoa da, eta hori, Urangari zor diogu.

Astiazaran presidente ona izan daiteke, lasaitasunez jokatzen jakinez gero, eta zortea lagun badauka behintzat. Zale taldeekin harreman estuagoa izan dezala espero dezagun, eta herri honen kirol sentsibilitatearekin zuzena izan dadila.

Dena dela, oraintxe gauza garrantzitsu bakarra, taldeak lehen mailan jarraitzea da, eta horretan eman behar dute eman beharreko guztia bai Astiazaranek, bai zaleek, baita, noski, taldeak berak. Datorren urtean Reala lehen mailan egongo da, zalantza barik.

Presidente berriak gure babesa izango du, eta espero dezagun argi edukiko duela Realaren atzean jende asko dagoela, esaterako, onarpena eta laguntza behar duten zale taldeak. Hala izan dadila espero dezagun, eta guztia ondo joan dadila; egitasmo ona dauka, eta zortzi urteko esperientzia. Egunerokoan bere aurrekoaren apaltasunez jokatzen badu, presidente ona izatea lortuko duela deritzot. Zorte on.

Bat bera ere ez da nire gustukoa

JUAN LUIS ETXANIZ
Realeko bazkidea

Presidentea aukeratzeko prozesua onuragarria izan da Realarentzat, elkartearen etorkizunaren inguruan eztabaidatzeko aukera izan dugu eta. Baina, hauteskundeak behingoz ahaztu eta lehen taldeari laguntza osoa emateko ordua heldu da.

Presidente kargurako aurkeztu ziren hiru hautagaietatik, bat bera ere ez zen nire gustukoa. Beharbada, Astiazaran zen hiruretatik onena, egitarau landuena berea zelako. Norbaitek esan dezake Astiazaran zela hautagai "ofiziala", Urangaren zuzendaritzan jardundakoa delako, edo haren ildo beretik segitzen duelako. Eta beste biak? Kea saltzea erraza da; aldiz, zailagoa proposamen zehatzak edo gauzatu daitezkeenak egitea.

Gallok bi erru izan ditu: batetik, Azkargorta Toschacken gainetik ipintzea, jakinda galestarrak ez lukeela hori sekula onartuko. Bestetik, hautagai zalapartatsu bezala agertu da, Urangaren kontra eginez. Gibelaldek, ostera, hauteskunde eguna baino bi aste lehenago aurkeztu du bere burua. Beranduegi...

Urangak ondo egin du kargua lagatzen, bere kontrako presioa jasangaitza zelako. Baina, itxurak ez zaizkit gehiegi gustatu. Taldearen etorkizuna kolokan dagoenean, lau hilabete geroago kargua lagako duela aurreratzea ez zait ondo iruditzen. Hala ere, uste dut zale asko ez direla ondo portatu berarekin. Ezin dezakegu ahaztu gauza asko egin dituela ondo: fitxaketekin ateratako dirua, orain dela hiru denboraldi ligan lortutako hirugarren postua edo elkartea enpresa bihurtzeko egindako lana.

Arkonada eta Azkargorta

Uranga, Astiazaran, Gibelalde eta Gallo. Bat bera ere ez dut gustuko. Urangak gauza onak egin ditu, baina txarto egindakoak nabarmenduko nituzke: Alkiza saldu, Etxeberria "lapurtzen" utzi, erdipurdizko fitxaketa piloa egin... Bestalde, Astiazaranek kargua hartu berri du, eta ikusiko dugu zelan egiten dituen gauzak, baina ezin dezakegu ahaztu Urangaren zuzendaritza taldean izan dela orain arte. Hortaz, Urangari buruz esandakoak Astiazaranentzat ere balio du.

Gibelalde, berriz, berandu etorri da lehiara eta Toschackengan jarri zuen Realaren kirol etorkizunaren ardura nagusia (Astiazaranek ere bai), eta ni ez nator bat gipuzkoar gehienek galestarrarengan duten konfiantza itsu horrekin (nork agintzen zuen Realean Alkiza saldu zenean?). Gallori, azkenik, gauza bat aitortu behar zaio: beragatik izan du hain oihartzun handia Realeko presidente hautaketa prozesuak eta, neurri baten, beragatik izan da hain parte hartze handia bozketetan. Baina, bere programa "fantasma" samarra iruditu zait. Gauza bat gustatu zait bakarrik: Azkargorta aukeratu izana Realeko kirol arduradun izateko. Galestarra baino mila bider gehiago nahiago dut azkoitiarra. Niretako bera zen aukerarik onena. Presidente kargurako, ostera, Luis Arkonada.

A. PEREZ
Arrasate

DATORREN ASTEKO EZTABAIDAGAIA — Iritzia emateko: iritzia@goiena.com

Zer iritzi duzu 'Gran Hermano' saioaren gainean?

Gora eta Behera

KORRIKA 12

Korrika badator. Beste urte bat eta beste ekitaldi bat Korrikarekin euskal errepideetan. Euskaldunok euskararekiko dugun maitasunaren erraìnu den ekimenak, Baionan AEK-ko egotetxe bat zabaltzeaz gain, Nafarroako eta Iparraldeko euskaltegi eta gau-eskolak bultzatzeko dirua lortzea izango du helburu. Has dadila dardarka Sanz.

EZIN GOITB IKUSI

Oñatin, Bergaran eta Elgetan bailarako berriak, kirol ekitaldiak (esaterako Elgetako 4 t' erdiko txapelketa, eztabaida saioak...) ez ikustea ez dut oso ondo ulertzen. GOITB ez ikusteko oztopoak jartzen dabilenari, akuluarekin eragingo nioke. Pena da Elgetan kamerak aurrera eta atzera ibili arren, guk gure herriko berri ez jakitea.

JUAN LUIS UBERA
Oskarbi elkarteko pilota arduraduna

Koplak

Udaberria

Aurrerapenak direla eta
kutsatu dugu zerua,
nun kristo gorde ote zaizkigu
aurten hotza eta negua.

Denbora ere denborarekin
bihurtu dugu eroa,
otsail erdian egiten baitu
hego haizea eta beroa.

Nahiz eta izan egoera hau
benetan nahiko larria,
ixil-ixilik loratuz dator
berriro udaberria.

Basoak eta zelaiak ere
jantziaz doaz kolorez,
txoriak berriz zuhaitz gainetan
kantari doinu alaiez.

Bihotzak ere jartzen zaizkigu
sasoi honetan poztuta,
maitasun garai bihur dezagun
pena guztiak ahaztuta.

Begiradaren goxotasuna
ezpainetako irria,
maitasunetik erneko baita
beti bizitza berria.

SEBASTIAN ARANTZABAL

Goienkaria
DEBAGOIENEKO ASTEKARIA

ZUZENDARIA: Eneko Azkarate
ERREDAKZIO KONTSEILUA: Edorta Mendieta, Miguel Angel Elkoroberezibar, Josemari Velez de Mendizabal
ADMINISTRAZIOA: Agurtzane Gaintzarain
SAILETAKO ARDURADUNAK: Edu Mendibil (Kirola, Non Zer), Aintzane Irizar (Berri-Zakua), Goio Arana (Diseinua), Gotzon Arzelus (Publizitatea)
PUBLIZITATEA: Arantzazu Lagunilla, Nerea Zallo, Mireia Larrañaga, Natali Martinez
PRODUKZIOA: Iban Arantzabal
HARPIDETZA ETA BANAKETA: Aitziber Langaran
MAKETAZIOA: Goio Arana, Iñaki Iturbe
TESTUEN ZUZENKETA: Sergio Azkarate, Gari Bragado
Goiena Komunikazio Zerbitzuak
LEHENDAKARIA: Estepan Plazaola
ZUZENDARI NAGUSIA: Mikel Irizar

GOIENKARIAk ez du bere gain hartzen orri hauetan adierazitako esanen eta iritzien erantzukizunik.

1/ ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Leintz Gatzaga. Etxebizitza salgai. Egoera ezin hobea. 652 70 49 49.

Bergara. Zubiaurre kalean etxebizitza salgai. Garajea du. 943 76 27 00.

Arrasate. Makatzenan etxebizitza salgai. 80 m². Berogailua, igogailua eta ganbararekin. Jantzita. Bista ederrak. 943 77 04 97.

Arrasate. Etxebizitza salgai. 943 79 90 45. Deitu 18:00etatik 21:00etara.

Arrasate. Musakolan etxebizitza salgai (Antxo Abarka, 10-behea). 943 79 17 85.

Arrasate. Uribe Auzoan etxebizitza salgai. 110 m². Garaje, trasteleku eta ganbararekin. 943 79 33 21.

Arrasate. Etxebizitza salgai Musakola, 110 m². Farmaziaren gainean dago kokatuta (laugarren solairuan).Lau logela, bi balkoi, sukaldea jantzita, Igogailua. Berogailua. 943 79 27 88.

Arrasate. Etxebizitza salgai Bizkaia etorbidean. 61 m². Igogailuarekin. 943 79 99 45. Deitu 20.00etatik aurrera.

102. EROSI

Aretxabaleta. Etxebizitza erosiko nuke. 20-22 milioi bitartean. 943 71 46 80.

103. ERRENTAN EMAN

Aste Santurako zortzi lagunendako duplexa alokagai Landetan, tenis pista eta guzti. 943 79 53 71.

Benidorm. Ekainean eta irailean apartamentua alokagai. Levanteko hondartzan. Igerilekua eta aparkalekua. 943 74 38 27 edo 943 74 20 31.

Bergara. Labegaraietan guztiz jantzita dagoen etxebizitza alokairuan. 943 76 34 27. Deitu 19:00etatik aurrera.

105. ETXEA OSATU

Arrasate. Logela bat alokatzen dugu Copy-Presen parean. Egoera ona. 22.000 pezeta + gastuak. Deitu 20:00etatik 22:00etara. 630 25 54 19. Urko.

Bergara. Logelak alokatzen dira. 943 76 46 95,

Arrasate. Logela bat alokagai. 943 79 87 59.

Bergara. Logelak alokatzen dira etxebizitza konpartitu baten, sukaldea eta egongela erabiltzeko aukerarekin. 943 76 55 26. Utzi mezua erantzungailuan.

Oñati. Errekalde 4an pertsona bat behar da pisua osatzeko. 687 20 55 72.

2/ GARAJEAK

201. SALGAI

Arrasate. Erdialdean garajea salgai edo alokagai. 943 79 63 79.

Bergara. Bolun garajea salgai. 943 76 56 75.

Arrasate. Txindoki dorrean garajea salgai. Goiko zoruan dago. 943 79 24 10. Luis.

Arrasate. Kontzeziño kalean garajea salgai. 943 79 55 23.

Arrasate. Erguin kalean garajea salgai edo alokagai. 943 79 61 09. Deitu: 20:00etatik aurrera.

203. ERRENTAN EMAN

Arrasate. San Andresen, Txindoki dorrean, garajea alokagai. 943 79 09 89.

3/ LOKALAK

301. SALDU

Bergara. Zubiaurren lokala saldu edo alokatzen da. 943 76 46 90.

304. ERRENTAN HARTU

BERGARA
MARTXAN DAGOEN TABERNA ALOKATZEN DA
943 76 23 66
656 77 22 91

Bergara. Gazte talde batek lokala behar du. Merkea eta handia bada, hobe. 943 76 04 52. Yerai.

Arrasate. Bost gaztek lokal txiki bat alokatzea nahi dugu. 669 73 77 19. Deitu: 17:15etatik 21.00etara.

4/ LANA

401. ESKAINTZAK

Oñati. Umeak zaintzeko emakumea gertu. 943 78 24 53.

Neska gaztea gertu umeak zaindu eta etxeko lanak egiteko. 655 73 54 85. Nidia.

Arrasate. Neska bat gertu dago arratsaldetan umeak zaintzeko edo orduka lan egiteko. 943 71 53 74.

Arrasate. 09:00etatik 11:30etara eta 15:00etatik 17:00etara emakumea gertu umeak zaindu eta etxeko lanak egiteko. 656 77 53 37.

Bergara. Neskamea, etxeko lanak egin edo umeak zaintzeko gertu. 943 76 47 42.

Bergara. Arratsaldetan umeak zaintzeko emakumea gertu. 943 76 46 18.

402. ESKAERAK

Oñati. Pertsona bat behar da bi ume zaindu eta etxeko lanak egiteko. 943 78 26 14.

403. BESTELAKOAK

Konponketak. Dendetan aurki ezin ditzakezun zure gustuko jantziak nahi dituzula? Nik espreski zuretzat diren diseinuak egingo dizkizut, baita konponketa eta moldaketak ere. 943 79 26 87.

1. ETXEBIZITZAK
101. SALDU
102. EROSI
103. ERRENTAN EMAN
104. ERRENTAN HARTU
105. ETXEAK OSATU
106. BESTELAKOAK

2. GARAJEAK
201. SALDU
202. EROSI
203. ERRENTAN EMAN
204. ERRENTAN HARTU
205. BESTELAKOAK

3. LOKALAK
301. SALDU
302. EROSI
303. ERRENTAN EMAN
304. ERRENTAN HARTU
305. BESTELAKOAK

4. LANA
401. ESKAINTZAK
402. ESKAERAK
403. BESTELAKOAK

5. IRAKASKUNTZA
501. ESKAINTZAK
502. ESKAERAK
503. BESTELAKOAK

6. MOTORRA
601. SALDU
602. EROSI
603. ALOKATU
603. KONPONDU
604. BESTELAKOAK

7. ANIMALIAK
701. SALDU
702. EROSI
703. EMAN
704. BESTELAKOAK

8. DENETARIK
801. SALDU
802. EROSI
803. EMAN
804. HARTU
805. TRUKATU
806. GALDU
807. AURKITU
808. BESTELAKOAK

9. HARREMANAK
901. AGURRAK
902. HARREMANAK
903. DEIAK
904. BESTELAKOAK

10. RELAX

Eguazten eguerdia arte (12:00) jasotako deiak bakarrik iragarriko dira.

943 76 92 71

Zure iragarkia 60.000 lagunek irakurriko dute!

PARTIKULARREN IRAGARKIAK DOAN JARRIKO DITUGU. GAINERAKOAK, 1.500 PTA (+BEZ) ORDAINDU BEHARKO DIRA MODULUKO.

GOIENKARIAk ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

OKIPARK BERGARA
MONITOREAK ETA TABERNARAKO ZERBITZARIAK
behar dira
943 76 94 52
Deitu: 16:00-17:00

BERGARA
Ferreteria baten
EGUN OSORAKO ZERBITZARIA
behar da
943 76 28 67

ARRASATE
JATETXE BATEN MAHAIK ZERBITZEKO PERTSONA BAT BEHAR DA
Egun erdiko lana
943 79 60 10

ARRASATEKO TABERNA BATEN NESKA BAT BEHAR DA
INTERESATUOK:
943 79 00 34

Arrasaten kokatutako Lanbide Hastapeneko zentro batek *mekanika gaia emateko monitorea* behar du goizez. Ikasketak FPII, torno eta fresagailua erabiltzen jakitea.
943 79 28 90

ARRASATE
HARATEGI BATEN
MUTIL BAT BEHAR DA LAN EGITEKO
943 79 14 86

BERGARAKO MUSIKA ESKOLA
Kontuak eramateko eta administrazio lanak egiteko pertsona bat behar da.
Lan ordutegia: egun erdiz, arratsaldez.
(EGA titulua beharrezkoa da)
Curriculumak bidaltzeko azken eguna, apirilak 4, (Musika Eskolako idazkaritzan)
943 76 57 80

5/ IRAKASKUNTZA

501. ESKAINTZAK

Bergara. Ingeleseko eskolak emateko prest. Maila guztiak. 943 76 31 72. Ainhoa.

502. ESKAERAK

Eskoriatza. Humanitateetan eta Enpresan lizentziadunak kontabilitateko eskola partikularrak hartuko lituzke. 943 71 51 12.

6/ MOTORRA

601. SALDU

Opel Cadet autoa salgai. Oso egoera ona. Garajean gordeta egon da. Prezio ona. 696 48 94 72.

Rieju RR motoa salgai. 1998koa. Gurpil-azal berriak. 100.000 pezeta. 943 79 64 46. Deitu 19:30etik aurrera.

Volkswagen Golf 1800 CL salgai. 943 76 60 10.

GASTEIZ
SEAT 600 SALGAI
300.000 pezeta
667 57 04 52

Jeep Bravo lur orotako ibilgailua salgai. Egoera ona. 200.000 pezeta. 943 79 53 84. Deitu eguerdietan edo 20:00etatik aurrera.

Peugeot 205 GT 90 CV saldu edo moto batengatik trukatuko nuke. Prezioa zure esku dago. 652 77 58 33. Aitor.

602. EROSI

Moto bat erosiko nuke 20.000 pezetan. 659 76 96 06.

Motoa. Montesa, Bultaco edo Ossa mendiko motoa erosiko nuke. 656 75 76 98.

7/ ANIMALIAK

701. SALDU

Txakurkumeak. Bi hilabeteko setter ingelesak salgai. 943 79 72 77.

Boxer emea eta arra salgai. Arrak tigrearen estiloko azala du, zuriguneekin eta belarriak moztuta ditu. Prezio ona. 696 05 73 46. Deitu 18:00etatik aurrera.

8/ DENETARIK

801. SALDU

Kolonbiatik ekarritako eskuz landutako arropa salgai (kamisetak, blusak, soinekoak,...)
Udaberri-udako bildumen katalogoa bidal diezazuket!
678 29 15 20

Ordenagailua salgai. 2,3 Gigako diko gogorra, 32 megako memoria. 50.000 pezeta. 943 79 40 57.

Alpen Krauzer markako gurdi-karabana salgai. 943 78 28 77.

BH markako errepideko bizikleta salgai. Campagnolo kanbioak, hiru plater. 80.000 pezeta. 943 79 63 79. Jose Antonio.

Gurdi-denda salgai. Guztiz jantzita eta erabiltzeko moduan. 943 77 01 70. Manu.

Gurdi-karabana salgai. 943 79 71 59.

Fagor DH 275 hezetasunkengailua salgai. 616 09 38 92. Deitu arratsaldez.

Garbigailua. Panelgarria ez den Newpool markako garbigailua salgai. Berria. 85 bira/m. 25.000 pezeta. 943 79 40 44 edo 943 77 18 1

802. EROSI

Txanponak. Metal guztietako txanponak eta bankuko billeteak erosten dira. Deitu gero, bila joango naiz. 943 44 50 44.

806. GALDU

Arrasate. Ronekoko etxe inguruan sakeleko telefono berde bat galdu dut. 943 7 07 45. Deitu 19.00etatik aurrera.

Bergara. Betaurrekoak galdu ditut zorro marroi baten barruan, Komenio kaletik Koldo Eleizalderako bidean. 943 76 22 10.

Bergara. Zilarrezko pultsera galdu nuen martxoaren 23an Usondo parkea eta frontoiaren artean. 943 76 25 0

9/ HARREMANAK

902. HARREMANAK

35 urtetik beherako mutilekin harremanak izatea nahiko nuke. Idatzi 91 posta kutxa zenbakira. 20560 Oñati. Xabi. Erabateko zuhurtasuna.

904. BESTELAKOAK

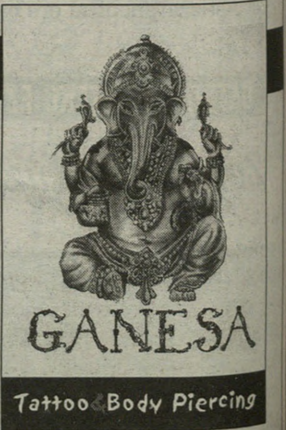
Metal taldea osatzeko baxu jotzailea eta abeslaria behar ditugu. Entseatzeko lokala badugu. 943 76 33 66. Rober.

10/ RELAX

1.004. BESTELAKOAK

BOLERA CLUB DE PLAZA
KOKAPENA
Beasain-Zumarraga errepidea (9,8 Km) Gasolindegiaren ondoren, 100 metro eskumara.
Bisita gaitzazu eta ez gaituzu ahaztuko
Emakume ugari aukeran
Aparkaleku zaindua
Donostiatik 45 Km-ra
12:00etatik aurrera zabalik
943 72 12 35

Mentxu tatuatzailearen estudio berria laster Arrasaten!
Olarte, 43 bis
Osasuna eta tinta jarioa!
Informazio gehiago
626 66 12 92



Gipuzkoako Merkataritza Ganberak herrialdeko enpresa onenak saritu zituen joan den egubakoitzean. Saritutakoen artean, Debagoieneko bi enpresa: Antzuolako Elay eta Oñatiko Mekalki. Azken horretako zuzendari-gerente Andoni Gartziarekin (Oñati, 1962) elkartu gara.

ENEKO AZKARATE

ENEKO AZKARATE

Andoni Gartzia

MEKALKI KOOPERATIBA ELKARTEKO ZUZENDARI-GERENTEA

"Gauzak ez dira berez ondo ateratzen, baizik eta ahalegin inteligentearen ondorioz"

MEKALKI ADIMENTSUA

"Enpresako langile guztien sormena erabiltzen saiatzen gara, horrek ekarriko digu-eta berritasuna"

GARAIA EGITASMOA

"Datorren astean Garaia egitasmora noa. Proiektu hau oso garrantzitsua izango da bailara osoarentzat"

Enpresa esportatzaile onenaren saria jaso du Elay-k. Zuek, ostera, enpresa txiki eta ertain onenarena. Bailarako enpresek lan ona egiten duzue, ala kasualitatea izan da?

Gauzak ez dira kasualitatez ondo ateratzen, baizik eta ahalegin inteligentearen ondorioz. Bailaran unibertsitatea badaukagu eta baita ondo hezitako gazteria ere, sekula baino hobeto prestatutakoa, gainera. Bestalde, lehen ez zegoen gaur egun dagoen aukera praktikak egiteko. Ondo hezitako gazteriak lanean esperientzia hartu duen neurrian, eta hazkunde ekonomikoa izan dugun neurrian, bailarako enpresak gauzak ondo egiten hasi dira, eta hori aitortu diete hemengo enpresei joan den astean banatu ziren sarien bitartez. Hortaz, ez da kasualitatea Debagoieneko bi enpresak saria jaso izana, eta ezta ere enpresa txiki eta ertainen kategorian, bost hautagairen artean, lau izatea bailarakoak.

Zergatik eman dizuete sari hori? Zer egin du Mekalkik saria jasotzeko?

1993an ekin genion, ilusio handiarekin, eta hiruzpalau urte eman genituen enpresa asko bezala, hau da, fabrika-pentsamoldearekin, produktuari begira edo indar guztiak produkzioan jarriz lan egiten. Orain dela hiru bat urte, ostera, konturatu ginen gure enpresaren hazkundea bezeroaren hazkundearen parean zihoala, alegia, beti bezeroaren atzetik genbiltzala. Eta horrenbestez, lan egiteko modua aldatu behar genuela konturatu ginen. Gure eredu edo kudeaketa modu propioa landu beharko genukeela pentsatu genuen. Hortik abiatuta hasi ginen Mekalki estiloa lantzen. Bezeroaren atzetik joatea ona da. Ez, aldiz, bezeroaren aginduetara egotea. Hortaz, gure produktua bezeroari begira jarri genuen, baina gure erara eta gure ereduarekin. Ondo hausnartu ondoren, erabaki genuen Mekalki adimentsua edo Mekalki estiloa ezarri behar genuela, eta azken hiru urteotan hori garatzen saiatu gara. Hortaz, enpresa txikia izanik, hau da, produktu propiorik ez daukan eta azpikontratazioaren alorrean murgiltzen den enpresa izanik, estilo propioa lantzen duela ikusi dutenean, konturatu dira kalitate ziurtagiriaren eta kudeaketa modu berrien kontuak ez direla lantegi handiendako bakarrik. Gure enpresa beste enpresa txiki edo ertain batzuendako eredu izan daitekeelako saritu dutela uste dut.

Zer da Mekalki? Eta zer egiten eta saltzen du Mekalkik?

Bezeroari begira lan egiten duten pertsonek osatutako antolaketa era bat da Mekalki. Gure etorkizuna egunero lantzen dihardugu. Hortaz, hiru elementu nagusi ditugu: antolakuntza, pertsonak eta bezeroak. Orain dela bospasei urte galdera hau egingo bazenidake, Mekalki mekanizatuak egiten dituen enpresa bat dela

sa-zerbitzua garela erantzungo dizut. Guk ez dugu produkturik egiten, nahiz eta zerbitzu bat eman eta kalitatean, prezioan eta zerbitzuan lehiatu behar izan; epeak betetzea ere oso garrantzitsua da. Kalitatean eta prezioan ona izan behar duzula ziurtzat eman behar da, bestela ez zara merkatuan egongo. Baina lehiatzeko, zerbitzu eta epe egokiak eskaini behar dituzu.

Makina-erremintaren alorrean murgiltzen gara, eta mekanikan mantentze lanak ere ematen ditugu. Ez dugu produkturik saltzen, mekanizatuetan zerbi-

Orain dela zortzi urte sortu zenuten enpresa. Zenbat hasi zineten eta zenbat zarete gaur egun?

Herriko hiru lagunen artean sortu genuen enpresa, eta lehenengo urteetan larri ibili ginen. Hiru milioi eta erdi jarri genuen bakoitzak, eta guztia inbertitu genuen. Handik hilabete batzuetara, 12 milioi pezetako tornu japoniar bat erostea erabaki genuen. Bankuetara diru eske jo eta gurasoek eta neska-lagunek abalatu behar izan zuten kreditua. Gurea aukera-negozioa izan zen. 1993an krisialditik irteten zebiltzan hainbat eta hainbat

enpresa, eta ekonomiako adituek aholkatzen zuten indar guztiak jarduera nuklearretan jartzea, hau da, diseinuan, ikerketan eta garapenean... Tailer mekanikoak-eta, berriz, gainbeheran zeuden, batez ere, zenbaki-kontrola sartu zenetik. Egora zein zen ikusita sortu genuen Mekalki, eta beti egin dugu lan-eskaera merkatuari begira.

Noraino iristeko asmoa duzue?

Gaur egun, 43 langile gabiltza, eta gure asmoa da 50 langile izatera iristea. 2003an amaitzen dugu Plan Estrategikoa, eta helburua da 48-50 langilerekin 500 milioi pezeta, hau da, 10 milioi pertsonako, fakturatzea. Bestalde, FQM kalitate sisteman sartuta gaude orain dela hiru urtetik hona. Kalitatea bermatzeko Europako eredua da FQM; horretarako metodologia berezia aplikatu behar da. Urrezko eta zilarrezko Q kalitatezko bermeak eredu hori aplikatuz lortzen dira. Gure helburua da zilarrezko Q lortzea. Oso garrantzitsua da enpresondako horrelako plangintzak abiaraztea, azken baten, eredu horien bitartez jakingo dugu gauzak ondo egiten ditugun edo ez.

Zer da Mekalki adimentsua deitzen diozuen hori?

Gauzak ikusteko era bat. Helburua da guk geuk, enpresa eta langile bezala, egunero etorkizuna lantzea. Guk badakigu bi gehi bi, seguruenik, lau baino gehiago izango direla; horregatik, pertsona, taldea eta antolaketa, gure enpresako hiru elementuak, batera joan behar dira. Pertsona guztiek dute ikuspuntua eta guk ere, enpresa bezala, geurea eduki gura dugu. Norbaitek galdetzen badigu "Mekalki non egongo da hemendik bost urtera?", galdera horri erantzuten jakin behar dugu, jakin beharko dugulako etorkizunean zer egin nahi dugun. Bestela, merkatuaren aginduetara egongo gara. Hortaz, laburtzeko, Mekalki adimentsuak zera esan nahi du: enpresako langile guztien sormena erabili behar dugula lantegian. Horrek ekarriko du berritasuna. Hortaz, langileen sormena enpresarako erabiltzen jakin behar dugu. Jeneralean, ez da asko erabiltzen, eguneroko lanak ez digulako astirik lagatzen. Berritasunik ez badago, zertarako balio du sormenak?

Non dago zuen lehiakortasuna?

Hemen bertan, gure inguruan. Gipuzkoan mekanizatuen tailer txiki asko dago. Horregatik, berezitasunaren bila joan gara azken urteotan, hau da, besteek eskaintzen ez dutena eskaintzera. Orain, makina handiekin gabiltza, merkatu hori ez dagoelako oso landua. Jeneralean, makinak ez ditugu guk egiten, guk ideiak ematen ditugu.

Eta saldu, non saltzen duzue?

Gure produkzioaren hiru laurdenak, 100 kilometroren bueltan. Baina, gure bezeroek mundu osoan saltzen dute.

Zergatik aukeratu zenuten kooperatibaren formula?

Hasieratik argi geneukan gurea ez zela enpresa arrunta izango, eta kooperatiba izango zela. Gure ustez, langilea harro egon behar da enpresako kide izateagatik. Horrela pentsatu genuen hasieratik, eta horixe izan da gure enpresaren arrakastaren gakoa. Langileak bere sentitu behar du enpresa, eta beronen etorkizunaren jabe izan behar da.

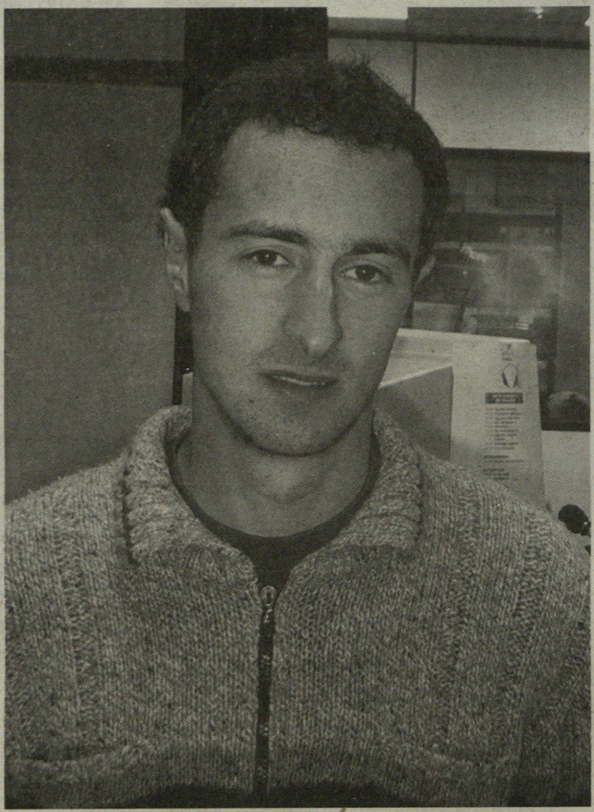
Mekalkiko sortzaileetako bat zara. Datorren astean, hala ere, Garaia egitasmora zoaz. Zertara?

Garaia egitasmoa abiaraziko dut. Zuzendari-gerentea izango naiz. Unibertsitatearen hausnarketatik ateratako egitasmoa da, eta enpresek, ikerketa edo teknologia zentroek eta unibertsitateak, elkarrekin lan egingo dute. Hortaz, datozen 10 urteei begira, oso garrantzitsua izango da bailara osorako, oso inbertsio handiak egingo dira eta.

Podiuma

Jon Aperribai | ARRASATEKO TRIATLOI TALDEKOA |

Joan zen zapatuan Oñatin jokatutako duatloian laugarren postuan sailkatu zen Jon Aperribai arrasatearra (26 urte). Aurten hirugarren denboraldia beteko du Arrasate Triatloi Taldean. Aurreko denboraldian duatloiko euskal zirkuituan laugarrena izan zen, eta triatloikoan, berriz, hirugarrena. Domekan, apirilak 1, Euskadiko taldearekin, Autonomia Erkidegoen arteko Espainiako duatloi txapelketan izango da, Madrilen.



Oñatiko duatloian 4. postuan sailkatu zen Jon Aperribai. XABI URZELAI

Pozik Oñatin lortutako emaitzarekin?

Bai, nahiz eta hasierako korrikako proban [7 kilometro] denbora dezente galdu, bizikletan [40 kilometro] ondo ibili nintzen eta aurreko taldearekin bat egitea lortu nuen. Lasterketa bost lagunen artean erabaki zen, korrikako azken proban [3,5 kilometro], eta laugarren sailkatzea lortu nuen. Aurreko astean entrenamendu onik egiterik izan ez nuela kontuan hartuz, uste baino emaitza hobea lortu nuen.

Dena den, euskal zirkuituko bigarren proba zen Oñatikoa eta nahiz eta Basaurin postu txarragoa lortu (bosgarrena), hantxe hobeto ibili nintzen. Sentsazio hobeak izan nituen Basauriko Euskadiko Txapelketan.

Zein helburu daukazu aurtengo denboraldirako?

Hemendik maiatzera bitartean duatloiko euskal zirkuituko probetan hartuko dut parte, eta ekainaren 9an, Arrasaten jokatuko den probarekin, triatloi zirkuituari ekingo diogu. Helburu zehatzik ez daukat, ahalik eta ondoen ibiltzea da asmo bakarra. Eta joan zen urteko emaitzak hobetzen baditut, askoz hobeto. Hemendik aurrera ia astero probaren bat izango dugu, baina ez dakit euskal zirkuituko proba guztietan parte hartuko dudan, ez dakit guztietara joatea komeni zaidan. Duatloi zirkuituan 12 proba dira denera, baina zazpi proban parte hartzea nahiko izaten da sailkapen orokorrerako puntuatzeko.

“Nire ustez, duatloia triatloia baino gogorragoa da, korrikan birritan egitea oso exijentea delako”

“Triatloian nahiko irregularra naiz, igeriketan nahiko eskas nabilelako. Hiru kirolen artean oreka bat lortzea da nire helburua”

Duatloietan ala triatloietan aritzen zara gustorago?

Nire ustez, duatloia triatloia baino gogorragoa da, korrikan birritan egitea oso exijentea delako. Triatloian, aldiz, hiru kirol ezberdin tartekatzen dira, eta gorputzak ez du horrenbeste sufritzen. Duatloian fisikoki eta psikikoki ere gehiago sufritzen da.

Triatloian, igeriketa, bizikleta ala korrika?

Ni txirrindularitzatik nator, afizionatuetan korritu dudalako aurretik. Beraz, ondoen bizikletan ibiltzen naiz. Korrikan defenditzen naiz eta igeriketan, ostera, nahiko eskas nabil. Nahiko irregularra naiz triatloian eta aurtengo helburuetako bat hiru kirolen artean oreka bat lortzea izango da.

Zenbat orduz entrenatzen duzu astero? Entrenatzailerik badaukazu?

Juani Errasti da nire entrenatzailea eta berak markatzen dizkit entrenamenduak. Egunero, batez beste, bi orduz entrenatzen dut eta hiru kirolak tartekatzen ditut. Gogorra? Norberaren exijentzia maila eta gorputzaldiaren arabera. Azken batean bakoitzak helburu ezberdinak ditu; triatloi batera disfrutatzera ere joan zaitezke.

Urteko zein sasoitan ibiltzen zara ondoen?

Udaberritik aurrera entrenatzeko aukera gehiago izaten dut eta helburua, ekaina alderako sasoi onenean egotea litzateke, triatloi denboraldiaren hasierarako.

Aurretik, domekan, Autonomien arteko Espainiako duatloi txapelketan izango zaitugu.

Bai, Euskadiko taldearekin parte hartzeko hautatu naute eta ikusi behar. Oñatikoa baino proba luzexoagoa izango da: 10 kilometro korrika, 40 bizikletan eta beste 5 korrika.

EDU MENDIBIL

ATZOKO TXAPELDUNAK

Mikel Lizarralde
Txirrindularia

Lizarraldek urtebete eman zuen profesionaletan, Orbea taldean.

Afizionatuetan Gipuzkoako txapelduna izan zen

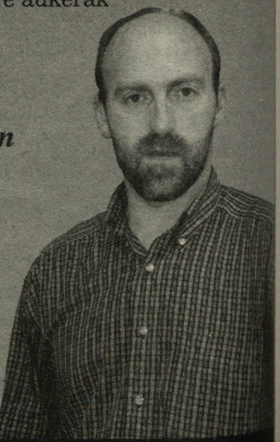
1984an profesionaletan korritu zuen

Bi bizikleta denda ditu, Oñatin eta Arrasaten

Bere lehen bizikleta anaiak oparitu zion; “gogoan dut *Alzania* markako bizikleta zela eta ni baino pisu handiagoa zuela” dio Mikelek umorez. Hamahiru bat urte izango zituen eta handik gutxira Aloña Mendi taldearekin hasi zen lehiatzen. Gaztetan maila ona erakutsi zuen eta afizionatuetan Aretxabaletako Uriarte taldean hasi zen. Ondoren, Kas, Baque-Zeus eta Orbea taldeekin korritu zuen. Afizionatuetan, besteak beste, Gipuzkoako txapelketa irabazi zuen eta, Baque-Zeus taldearekin, erlojuz kontrako taldekako Espainiako txapelketan bigarrena izan zen. Julian Gorospe, Sabino Angoitia edo Alfonso Gutierrez ziren bere taldekideak. Era berean, Kas taldearekin Euskadiko txapeldunordea izan zen. Soldaduskatik bueltan, Orbea taldean hasi zen, afizionatuetan, Peio Ruiz-Cabestany eta Jokin Mujika taldean zirela. Bejarreko Itzulia irabazi eta Tarragonakoan bigarren izan zen.

Hurrengo urtean, 1984an, profesionaletan debutatu zuen Orbearekin. Hala ere, ez zuen zorte handirik izan, “Euskadiko Itzulian jausi egin nintzen eta Aragoikoan ere bai, justu Zaragozako etapa irabaztera nindoala. Esperientzia gazi-gozoa izan zen profesionaletan jardutea”. Hurrengo urtean Hueso taldearen eskaintza jaso zuen, baina ordurako bizikleta uztea erabakita zeukan; “ez naiz damutzen hartutako erabakiaz, nahiko erreta bukatu nuelako”. Erretiratzerakoan bizikleta denda zabaldu zuen Oñatin, eta gaur egun Arrasaten beste bat dauka. Noizean behin bizikletan ibiltzen da oraindik, eta urtero joaten da Tourrera; “aurten ere Armstrong eta Ullrich ibiliko dira hor aurrean. Odriozolak, bestalde, bere aukerak izan ditzake”. /E.M.

“Esperientzia gazi-gozoa izan zen profesionaletan jardutea. Egia esateko, ez nuen zorte handirik izan eta nahiko erreta bukatu nuen”



Mikel Lizarralde • Oñati • 1960

Nire Pronostikoa

ALEX FAMILAR / Bergarako saskibaloi taldeko entrenatzailea

Bada ordua Realak etxetik kanpo partidu bat irabazteko eta Mallorca sorpresa emateko toki aproposa izan daiteke. Ez dut uste Mallorca saikapeneko aurrealdeko taldeen parean dagoenik. Euskal derbian, berdinketa izango dela uste dut, Athletic ez dabilelako batere ondo azkenaldian eta Osasunak hobera egin duelako. Bestalde, Alavesek Oviedon galduko duela uste dut, UEFAn egiten ari den lan bikainak ligan kontrako eragina izan dezakeelako. Bergarak, berriz, partidu zaila izango du. Ez dut uste Realaren aurka inolako aukerarik izango duenik.

Oraingo astebukaerako partiduak

A/	Mallorca	1	Reala	2
B/	Athletic	1	Osasuna	1
C/	Oviedo	1	Alaves	0
D/	Reala	4	Bergara	1

**Zure etorkizunerako aukera ezin hobea,
berritzailea eta gizartearen errekonozimendua jaso duena:**

Euskadi

GESTIO ESKOLA

AURKEZPEN SAIO IREKIA
Apirilaren 5ean, arratsaldeko 7retan
GESTIO ESKOLAKO ARETO NAGUSIAN

IMH-San Roke, 1
20870 ELGOIBAR
Tel.: 943 744132

Zatoz! ez zara damutuko

Agirrebeña

Ibarra kalea / BERGARA
943 76 20 38

- Menua eta Karta
- Bataio eta Jaunartzeak
- Plater konbinatuak

Berezitasunak
- Arrain entsalada epela
- Entrekota piper gorri eta berdeen saltsan
- Legatza perretxiko eta berakatzez beteta

Aldape

Iturriotz, 41 / ARRASATE
943 79 70 41

- Eguneko menua
- Karta

Berezitasunak
- Porruak arrautza-irinetan pasatuta.
- Orein solomoa aran saltsan.
- Arraina plantxan.
- **Igandeetan itxita**

Batzokia

San Pedro, 4 / BERGARA
943 76 49 33

- Menua
- Karta
- Bataio eta Jaunartzeak
- Kintadak

Berezitasunak
- Zapoa
- Kokotea

Eguzkitza

Aranerreka, 30 / BERGARA
943 76 14 25

- Plater konbinatuak
- Kazuelatxoak
- Karta, aurrez eskatuta
- Menua 900 pta., gauetan ere bai

Berezitasunak
- Entsalada epela
- Legatz betea
- Bakailaoa

Kataide

Kataide Poligonoa / ARRASATE
943 79 60 10

- Menua
- Gosariak
- Pintxoak

Berezitasunak
- Plater konbinatuak

Torrekua

Ibargarai, 37 / BERGARA
943 76 50 99

- Eguneko menua
- Karta

Berezitasunak
- Batik bat arraina
- Itsaskia
- Txuletak

Txuringo

Osintxu / BERGARA
943 76 48 63

- Menua eta Karta
- Ezkontzak
- Jaunartzeak

Berezitasunak
- Txerrikumea, bildotsa, baserriko oilaskoa labean erreta

Zuhaizti

Espoloia, 6 / BERGARA
943 76 59 22

- Pizzak
- Plater konbinatuak

Berezitasunak
- Etxeko postreak

Goienka2a

Egubakoitza / 2001eko martxoaren 30a

Kultura eta Aisialdia

Martxoaren 30etik apirilaren 5era

Azken hamarkadetan, gazteriak izugarrizko griña erakutsi du musika taldeak sortzeko, eta jakina, gaur egun, beharrezko instrumentuak eskuratzeko erraztasun handiagoak dauzka. Ohikoa da bailarako edozein garaje edo sototan musika talde berriak aurkitzea, eta badago aski ezagun egin den talde bat baino gehiago ere. Talde ezagun eta ezezagunek, entsegu etengabeen ondoren, euren kantuak kaleratzeko griña izaten dute, eta horretarako, grabazio-estudio baten sartzea erabakitzen dute. Hala sortu zen Shot! estudioa, 1994an. Arrasateko Araba etorbidean dago, eta Debagoienean egon den eta dagoen grabazio estudio bakarra da; urteen poderioz izugarri modernizatu da. Iñaki Bengoak eta Pello Aldabek zuzendutako txoko horretara urte hauetan guztietan bailarako, Euskal Herriko eta Espainiako Estatuko talde ugari gerturatu dira maketak edo diskoak prestatzeko. /14

Shot!

Bailarako Grabazio Estudioa

GOIO ARANA

Musika | Shot! grabazio-estudioa

Zure diskoa egiteko gertuko aukera

BAILARAN ROCK TALDE UGARI BADAUDE ERE, GRABAZIO-ESTUDIO BAKARRA DUGU: ARRASATEKOA

Shot! grabazio-estudioak dagoeneko ibilbide luzea darama hainbat talderen lanak prestatzen. 1994an Iñaki Bengoak eta Pello Aldabek estudioa abiarazi zutenetik hona, izan dute zer ikasi eta zer erakutsi, hain zuzen ere, epe luze horretan ehunka lan ekoiztu baitituzte Araba etorbideko txokoan.

Izan ere, aurretik Iñaki Bengoak soinu ikasketak egin zituen Bartzelonan, eta Arrasatera bueltatu bezain laster, ideia argia zeukan buruan: "Honetan lan egin gura nuen, eta posible bazen, herrian bertan; horretarako, lagun batzuk elkartu eta egoitza aproposaren bila hasi ginen". Itxura denez, lekua aurkitzeak lan handia eman zien, baina aurkitu eta berehala, berau moldatu, intsonorizatu eta EEBBetara jo zuten estudiorako material bila. "Garai hartan, dolarra baxuago zegoen. Eskerrak, bestela ezin izango genuke hantxe ezer eskuratu".

Estudioa eraldatuz

Iñakik eta Pellok Shot! zabaldu zutenean, gerora begira estudio bilakatuko zeneko ideia zeharo desberdina zeukaten buruan: "Hasierako asmoa zen, estudio handiekin lehiatu baino, diru asko ez zuten taldeendako estudioa prestatzea, maketak eta lan txikiak grabatzeko. Gainera, bailara osoan ez dago besterik. Baina, geroxeago, talde handiek ere interesa zutela konturatu ginen, eta horrez gain, beste talde askok aurrekontu txikiekin diskoak grabatzen zituzten; horren ondorioz, material asko berritzeko apustua egin genuen".

Izan ere, bailarako taldeez gain, Gasteizko talde pila bat ere, esaterako, hurbiltzen hasi zen: "Shot! gertu dagoenez, oso eroso egiten zaie, eta bizpahiru lan grabatu ondoren, emaitzekin gustura geratu ziren". Horien artean, Soziedad Alkoholika, Allnighters eta Obligaciones ezagunenak dira, baina baita beste asko ere badaude.

Iñaki Bengoaren esanetan, "hasieran harritu bagintuen ere, Espainiatik ere etorri izan dira zenbait, hain zuzen ere, Cuenca eta Madril ingurutik; Cuero, Amenaza eta Wonderboys, kasu".

Zure musikan sinistu

Shot!-era grabatzera gerturatzen diren taldean artean, zein multzo osa daitekeen itauntzean, ez dago ziur Iñaki: "Musika estilo ugari landu izan ditugu. Nolabait esatearren, Arrasateko gaiteroetatik Soziedad Alkoholika arteko sorta osa dezakegu. Agian, gehienek metal musika lantzen dute, baina denetarik izan dugu". Bestalde, nolabait definitzen dituen puntu bat zera da, kontraturik sinatu gabeko ta[...] asko pasa direla. Eurek eg[...] duten musikan sinistu egiten du[...] eta grabatu ondoren, disko et[...] bilatzen hasten dira. "Egoera ho[...] gertuko adibide batzuk Jousi[...] eta Eraso dira, dagoeneko di[...] etxe desberdinetan daudenak".

Ia beti 24 pistako mahai di[...] laren atzean Iñaki aurkituko du[...] arren, baditu beste lagunt[...] batzuk: "Andoaingo Soinu eta [...] di eskolatik, tarteka hiruzpa[...] gazte bidali izan dizkigute, e[...] aspaldian Mikel Anestesia ere [...] ten dugu halako lanetan gure a[...] an".

Zuzeneko grabazioak

Shot!-eko mutilek estudioko la[...] ri gogor ekiten jarraitzen badi[...] ere –izan ere, egunotan esku a[...] an dute Elgoibarko Musika B[...] daren diskoa eta dagoeneko ia [...] katuta dituzte uztail alde artek[...] bazio orduak–, beste esparru [...] lantzeari ekin diote aspaldian. H[...] zuzen ere, diskoak zuzenean g[...] batzeari, eta jada mordoxka bat e[...] dituzte. Oskorriren bost bat, Ru[...] rren azkena eta Soziedad Alko[...] likaren zuzenekoa, esangurats[...] nen artean. "Geroago eta ge[...] gok deitzen digute halakoak egite[...] gero, kasu batzuetan, grabazi[...] beste leku batzuetan nahas[...] badituzte ere".

Azken baten, ez da inola ere [...] makala Araba etorbideko txok[...] orain arte egin duten guztia. H[...] tik igaro diren Arrasateko ta[...] –Ekon, Rip, Brutal Melody, Elk[...] barrutia, Numen, Des-kontrol, Is[...] bila, Anger, Offset, Kañeria 13, E[...] zofrenia Rock, El Desván del Mac[...] Turboamor eta beste asko– gu[...] gain, bailarakoak –Fly Shit, Ma[...] ñola, Contrastes...– eta beste a[...] ere badaude –NCC, Dut, Bi K[...] Potato, Brigada Slam, Malm, [...] nighters, S.A., Gorka Knörr...–.

Are gehiago, Iñakik azpimar[...] gura izan zuen Shot!-en grab[...] duen talderen bat ia urteto Villa[...] Bilbao lehiaketa ospetsurako s[...] katzen dela. Horra hor iraba[...] tatu ziren Brutal Melody eta Da[...] Cutters, edo finaletara heltzea[...] tu duten Numen, Anger eta Audi[...] ce. Horrez gain, aurten, Eus[...] Gazteako CDan dauden lau ta[...] etatik bi –Anger eta Offset– A[...] satekoak dira, eta zerrendan b[...] garren zetorrena Aretxabale[...] –Offset–.

"Grabatzeko orduan, taldeak g[...] zak argi eta prest edukitzea b[...] terik ez da behar. Hala ez ba[...] ordea, denbora, dirua eta pa[...] tzia galdu dezakete partaide[...] azpimarratu zuen Iñakik.

IKER BARANDIARAN

Iñaki Bengoa estudioko teknikari izateaz gain, musikaria ere bada, beste gauza batzuen artean. IKER BARANDIARAN

Iñaki Bengoa/Shot!-eko teknikaria

"Taula gainean aritzea ondo dago, baina nekagarria da. Gehien atsegin dudana nahasketak egitea da"

Iñaki Bengoak talde asko ikusi ditu estudioan, baina berak ere badu nolabaiteko ibilbidea taula gainean eta mahaiaren alboan, oso musika estilo eta proiektu desberdinetan ibili izan delako.

Estudioko teknikari izan aurretik, musikaria ere bazinen eta jarraitzen duzu..

Bai, aspaldi Doble Incongruencia taldean aritu nintzen. Gero, Bartzelonara jo nuen soinu ikasketak egitera, eta beste arrasatear batekin eta Bilboko mutil batekin Los Albertos taldea eratu genuen; lehiaketa baten bitartez disko bat kaleratu genuen. Arrasatera bueltatzearekin bat, taldea amaitu zen, baina hemen J.G. Izcuerekin El Leprosario proiektua sortu nuen, tarteka zintaren batzuk grabatuz. Tartean, Los Pichones taldeko bateria jotzaile bilakatu nintzen, garai bateko jatorrizkoa, Txerra, Gasteiztik bueltatu zen arte. Bitartean, El Leprosarioren ildoari jarraipena eman gura nion, eta Los Albertos taldean aritutako Txemarekin eta beste lagun batzuekin Bad F-Line taldea eratu nuen 1996an. Dagoeneko, hiru disko kaleratu ditugu, azkenak Desobediencia Records-ekin.

Shot!-eko hastapenetan, disko etxe bat abiarazi zenuten, Ou Records izenekoa...

Bai, horixe. Izatez, oso ideia ona izan zen. Guk gustuko ditugun taldeak kaleratu nahi genituen, arrazoi komertzialei uko eginez. Gainera, estudio propioa izanda, kostuak asko merka daitezke. Zoritxarrez, lehenengo bi diskoak atera ondoren konturatu ginen disko banatzaileen mende geundela, eta ez zela batere erraza gure diskoak dendetan salgai ikustea. Ordurako, Rip-en bertsioen diskoa, Bad F-Line taldearen lehena eta Daisy Cutters-en disko bat kaleratu genituen. Gero, El Desván del Machoren bigarren diskoa Madrilgo Ale-Hop disko etxeari erosi eta geureganatu genuen.

Zaila da negozioari eustea?

Egunero borrokatu beharra dago, beste edozein negoziotan bezala. Egiten duzuna gustuko baduzu, aurrera egingo duzu. Beti daude gorabeherak. Gure kasuan, esaterako, irailetik abendura lan handia izaten dugu, eta abuztuan ere. Urtarrila eta otsaila, berriz, askoz txarragoak dira.

Zer nahiago, taula gainean ala mahaian?

Agertokia ondo dago, baina nekagarria da. Gehien atsegin dudana nahasketak egitea, esperimentatzea, da, bai gure abestiekin eta beste taldeen grabazioekin ere.

Azkenaldian, zuzenekoetako teknikari ere ikusi zaitugu...

Bai, La Polla eta SArekin aritzen naiz batzuetan, lehen gustuko ez banuen ere. El Desván del Macho taldearekin, eta bereziki Rip-ekin, lan egiten hartu nien gustua zuzeneko grabazioei.

Kronika | **Dusminguet** musika taldea

Lehenengo akordetik parranda ederra

CUMBIA BAT, REGGAEA, PASODOBLEA, SALTSA... MESTIZAJE LATINDARRA

Taldea: Dusminguet. **Jatorria:** Kataluniako La Garriga herria. **Kontzertuaren eguna:** 00/03/24. **Lekua:** Elgetako gaztetxea. **Sarrera:** 600 Pta. **Bildutakoak:** 250 pertsona inguru. Gaztetxean bero, musika beroak eskatzen duen moduan.

Dusminguet talde katalandarrak dantzan jarri zituen Elgetako gaztetxean bildutakoak. IBAN ARANTZABAL

Dusminguet osatzen duten taldekideak berbenetatik eta ferietatik edandako musikariak dira. Aurreko astebururuan, plaza txiki bat, gaztetxea, "toreatzea" egokitu zitzaien taldearen ardatz Joan, Daniel eta Martiri; beste hiru musikarirekin batera, bi belarri eta buztana eraman zituzten.

Lekuak ematen zuen parranda egiteko, eta halaxe izan zen lehenengo akordetik bertatik. Betebeteta zegoen gaztetxea, taldea gertutik ikusteko aukera paregabea eman zuten-eta gaztetxekoek. Luxua da entzuleondako autogestionatzen den areto batek horrelako taldeak ekartzea; horretarako egindako lana baloratu egin behar. Ea halaxe izaten jarraitzeko aukerarik dagoen berriro ere, ez da-eta erraza izango Dusminguetek egindako beste plazatan jo duen talderik aurkitzea. Estatuan, Zona reggae, Esparrago rock, Vic-eko Mercat de musica... eta ez bakarrik estatuan, baita Frantzian, Italian, Mexikon... Kataluniatik kanpora sona handiena lortu duen taldeari, Dusmingueti, Altaveu 00 deitzen den saria eman diote.

Ez dakit zenbateraino ziren ezagunak Euskal Herrian. Beharbada, bateron batzuek *Peret, Rey de la Rumba* diskoan parte hartu zuteneko kantua izango zuten gogoan, hala ere, kantu hori erraz ahazten da, Elgetan eskainitako errepertorioa ikusi eta gero; bi ordu inguruan jardun zuten giroa berotzen.

Dusminguetekoak parranda eragile izan ziren, eta era berean, parrandaren parte. Hizkuntzak ez zuen eragotzi hala izan zedin, eta komunikazioa lortu zuten katalanez abestu arren, izan ere, katalana ulertu barik ere, jendea dantzan eta adi zegoen.

Dusminguetekoak parranda eragile izan ziren, eta era berean, parrandaren parte. Hizkuntzak ez zuen eragotzi hala izan zedin, eta komunikazioa lortu zuten katalanek

Ekialdeko eta mendebaleko motxaileen folklorea entzun genuen. Reggae erritmoak oinarri direla esango nuke, eta horren gainean edozer eraikitzeko gai direla ikusi genuen, baita pasodoble eleganteak ere. Erritmo latindarrak bor-bor.

Bi diskoetako kantuak entzun genituen: *Vafalungo* diskokoak batzuk, eta gehienak *Postrof* diskokoak, Marokori eskainitakoak, hain zuzen ere. Azken lan hori Chefchaouen-en grabatu zuten, nolabait paraje haiek omentzeko asmoz; zuzenekoan ere nabari da ukitu marokoarra.

Dusminguetekoek erakutsi ziguten musika dela mundu aldrebes honetan geratzen zaigun beste ihesbide bat, seguruenik ez bakarra, baina bai oso kontuan izatekoa. Mestizaje musika horrekin, mundu zikin honen mugetatik haratago eramaten gaitu Dusminguetek, kolorez betetako mundura. Ez da banderarik txarrena.

IBAN ARANTZABAL

Nire aukera |

Gurutze Mujika
Margolari arrasatearra

Zinema oso gustuko dudan arren, aspaldian ezin izan naiz film bat ikustera joan. Dena dela, nire film gogokoenetariko bat aipatzekotan, *Otsoekin dantzan*, Kevin Costner-ena, nabarmenduko nuke. Nire film faboritoenetariko bat da hori. Igortzen duen mezuagatik gustatu zitzaidan batik bat: alegia, gizon batek, bakarrik egon arren, bere kabuz zelan egin dezakeen aurrera, eta bere ingurunearekin zelan moldatu daitekeen ikustea. Animaliekin, otsoekin, garatzen duen harremana ere harrigarria eta erakargarria iruditu zitzaidan.

'OTSOEKIN DANTZAN' Kevin Costner

LEIRE KORTABARRIA

Kaleratu berriak |

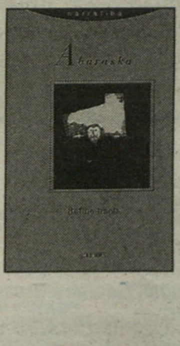
Iban Arantzabal

LIBURUA | *Bilduma*

GUTIZIAK
Askoren artean
Txalaparta, 2000
229 orrialde

Hogeita bederatzi euskal emakumeren gutiziak. Bilduman, emakumeak jaun eta jabe: Aurelia Arkotxa, Yolanda Arrieta, Begoña Bilbao, Itxaro Borda, Aitzpea Goenaga, Lierni Ibargutxi, Arantxa Iturbe, Pili Kaltzada, Mariasun Landa, Goizalde Landabaso, Amaia Lasa, Miren Agur Meabe, Lourdes Oñederra, Jasone Osoro, Idoia Etxeberria... (Arantxa Urretabizkaia falta da, esaterako). Ipuin gehienetan emakumeak dira protagonista, eta sexua eta maitasuna dira nagusi testuetan.

LIBURUA | *Definizioak*



ABARASKA
Rufino Iraola
Hiria
121 orrialde

Pentsamenduaren inguruan dihardu Rufino Iraolak Abaraska liburuan. Irakasle ikasketak egin arren, kazetaria da berez Iraola; hala ere, aforismoen tankeran eta berben gaineko orribeteko usteak batuz osatu du liburua, kazetaritzatik haratago. Jeneralean, definizioak luzeagoak badira ere, horrelakoak aurki ditzakegu: Barrearena: Bere buruari barre egiten ez dakiena ez da inoiz serioa izango, edozein garaitan egongo da-eta barregarri. Liburuari falta zaizkion gauzen artean: ordena alfabetikoa.

DISKOA | *Folk mingotsa*

PETTI
Arrazoiak
Gaztelupeko hotsak
11 kantu

Euskal Herriko agertokietan ezagun egin den ahots, gitarrista fin eta bluesman distiratsu eta grinatsu baten aurrean gaude, bizitzeko esperientziaren interpretazio poetiko bezain basatia egiten duen artistaren aurrean, hain zuzen ere. Folk basati gisa zehatz daitekeen estiloaren aitzindaria dela esan genezake. Arrazoiek ez dute bide errazik agintzen, bizitzan eta asko maite ditugun kontuekin sarri askotan gertatzen den moduan. *Petti, etxean izan behar den disko horietako bat.*

GOIENKARIA
Egubakoitza / 2001eko martxoaren 30a

Martxoa: 30-5

Edu Mendibil / Zuon ekitaldien berri iragarri ahal izateko bidali informazioa eguazteneko eguerdiko 12.00ak baino lehenago • Posta elektronikoa: **erredakzioa@goiena.com** • Tel.: **943 76 03 97** • Faxa: **943 76 29 77**

Antzerkia

ANTZUOLA

> **Txan magoa** domekan, apirilak 1, zine aretoan, 18:00etan. Korrika Kulturalaren barne.

ARRASATE

> **Vaiven** taldearen *Lotsa-gabe* antzezlana domekan, apirilak 1, Amaia antzokian, 19:30ean.
> **Los Bordini** orekariak hilaren 30etik apirilaren 1era Laubide plazan, 20:30ean.

BERGARA

> **Zurriola** antzerki eskolako *Gure haurtzaroko lorategia* antzezlana datorren egubakoitzean, hilak 6, Novedades aretoan, 22:30ean.

ELORRIO

> **Vaiven** taldearen *Sin vergüenzas* antzezlana datorren egubakoitzean, apirilak 6, Arriola aretoan, 22:30ean.

EIBAR

> **Eibarko XXIV. antzerki jardunaldiak. Suripanta Teatro**ren *El inspector* egubakoitzean, hilak 30; **Traspasos** taldearen *Pepe el romano. La sombra blanca de Bernarda Alba* zapatuan, hilak 31, eta **Narruzko Zezen** taldearen eskutik, *Los Pelópidas* astelehenean, apirilak 4. Emanaldi guztiak Unibertsitate Laboralean, 20:30ean.

Musika

ARRASATE

> **Haragi gordina** taldea datorren zapatuan, hilak 31, Amaia antzokian, 22:30ean. Korrika Kulturalaren barruan antolatuta.
> **Bandaren** emanaldia domekan, apirilak 1, plazan, 13:00ean.

ANTZUOLA

> **Skalariak** eta **Ceacocks** taldeak zapatuan, hilak 31, gaztetxean, 22:30ean.

BERGARA

> **Ki-sap** eta **Hamabi tribu** taldeak datorren egubakoitzean, hilak 6, gaztetxean, 23:00etan.

ELORRIO

> **Haragi gordina** taldea egubakoitzean, hilak 30, Arriola aretoan, 23:00etan.

Erakusketak

ARETXABALETA

> **Idoia Elexpururen** margolanak Durana kaleko 30. zenbakiko erakusketa txokoan, domekara arte.

ARRASATE

> **Gure-Leku** tabernak deitutako margo lehiaketara aurkeztutako lanak tabernan daude ikusgai egunotan.

BERGARA

> **Jesus Mari Narvaez** margolariaren erakusketa Kultura Etxean, apirilaren 8a arte.
> ***Palestina komik*** erakusketa Nahikari tabernan, apirilaren 8a bitartean.
> **Ramon Arantzabal** margolari bergararraren erakusketa Donostiako alde zaharreko Colchoneria San Vicente tabernan.

ELORRIO

> **Mikel Berezibar** margolariaren *Beroyar* izenburuko olio erakusketa Arriola aretoko erakustokian.

Lehiaketak

BERGARA

> **Txorimalo lehiaketa** Erramu Zapatuan, apirilaren 17an, Jardun elkarteak antolatuta. Edozeinek parte hartu dezake, eta adinaren arabera, hiru maila bereiztuko dira. Izena emateko azken eguna: apirilaren 2a. Argibideak 943 76 08 19 zenbakian.

Ikastaroak

OÑATI

> **Erretzeari lagatzeko ikastaroa** apirilaren 23tik maiatzaren 28ra bitartean. Eskolak astelehenetan izango dira. Izena ematea (2.000 pezeta) apirilaren 10a arte udaleko Gizarte zerbitzuan edo 943 78 04 11 telefonora deituta.

Deiak

ARAMAIO

> **Urrezko aizkora** txapelketaren kanporaketa zapatuan, 18:00etan. Gauean, pilota partidak, 22:00etan.

ARRASATE

> **Korrika.** Astelehenean, apirilak 1, Korrika Txikia, Zigarrolatik plazaraino, 15:30ean. Jarraian, dantzaldia plazan, Detraka taldearekin. Arratsaldeko 6etan txokolate jana izango da, eta 21:00etan afaria Musakolako hostalean, Lazkano eta Mañukorta bertsolariekin (txartelak Iratin, AEDn eta AEKn salgai). Goizeko 1:00ean Korrikari ongietorria egingo diote.
> **Donostiara irteera** apirilaren 7an, Txatxilipurdik antolatuta. Aquariumera bisita egingo dute eta txu-txu trenean ibili ondoren Kontxako badiatik itsasontzian ibilaldia egingo dute. Izena ematea eta argibideak Txatxilipurdin, 943 79 54 46 zenbakian.
> **Balmasedara irteera.** Zahar-Berri taldeak hilaren 31n Balmasedara joateko irteera antolatu du, Erdi Aroko azoka ikustera. Irteera 9:30ean egingo dute Arbolapetatik. Argibideak 943 71 21 17 telefonoan.
> **Hitzaldia.** *Una unidad de rehabilitación comunitaria.* Hizlaria: Blanca Morera, Aita Menniko egonaldi ertainetako unitateko arduradun klinikoa. Astelehenean, hilak 2, Monterronen, 18:30ean.
> **Hitzaldia.** *Etxebizitza duina eta denontzat.* Hizlaria: Nekane Jurado, Eusko Jaurlaritzako ekonomialaria. Denontzat plataformak antolatuta. Martitzenean, hilak 3, udaletxeko pleno aretoan, 19:00etan.
> **Hitzaldia.** *Berdintasunetik eta zuzentasunetik begiraturik, eskolan eta familian giza harremanak.* Hizlaria: Begoña Salas, hezkidetzan nazioarteko aditua. Martitzenean, hilak 3, Monterronen, 19:00etan.
> **Zapatisten karabanari buruzko diapositiba emanaldia eta hitzaldia** Manu Fernandezen eskutik (han egondakoa) eguaztenean, apirilak 4, frantziskotarren lokalean, Sebero Altuben, 19:00etan. Komite Internazionalistak taldeak antolatuta.
> **Ikusentzunezkoa.** *Pirinioak armonian.* Egilea: Jose Ramon Agirre "Marron". Eguaztenean Kultura Etxean, 19:30ean.

ARETXABALETA

> **Mendi irteera.** Murrukixo eta Zaraia mendi elkarteek Korrikaren aldeko mendi irteera antolatu dute igandérako, apirilak 1. Ibilbidea honako hau izango da: Apotza,

HIRUGARREN SEKTOREKO ZERBITZUAK ERABILTZEKO, ETXALUZE ETA ZALDISPE ARTEKO HIRIGUNEAN, U.12.3 - A.12 POLIGONOA PLANIFIKATZEKO BEHARREN AZTERKETA

Arrasateko Udalak, (Cerrajera zenaren eremuan) U.12.3 - A.12 poligonoa behar bezala planifikatzerakoan benetako beharretara egokitutako informazioa izan dadin, interesdun izan daitezkeenei eskatzen die zerbitzuak erabiltzeko zer lokal behar duten planteatzeko, premisa hauen arabera:

KATALOGAZIOA

Oe-SV Hirugarren sektoreko zerbitzuak

1. 6.000 m²ko azalera eraikia, eraikin batean.

2. Eraikuntza tipologia: perfil libreko eraikuntza bati dagokio, zerbitzuetarako eta hirugarren sektoreko jarduoretarako, jabetza bakarrekoa, horizontala, mankomunatua izateko nahiz alokairu erregimenean. Hauxe da zerrenda: bulegoak, merkataritza, establezimendu publikoak, ostalaritza eta ekipamendu pribatuak.

Informazioa biltzeko fitxak Arrasateko Udaleko Hirigintza sailean dituzu eskuragarri, iragarki hauxe argitaratzen den egunetik, eta sail horretan bertan entregatu behar dira 2001eko apirilaren 30ª baino lehen.

ARRASATEKO UDALA

Enplegu Zerbitzua

MUSIKA

ANJE DUHALDE

Lorâmendi euskara elkarteak antolatuta, Anje Duhalderen emanaldia izango da gaur, egubakoitza, Aretxabaletan, 22:30etan. Anje Duhaldek Georges Brassens Okzitaniako musikari ospetsuaren kantuekin zuzeneko diskoa grabatu zuen Baionan joan zen otsailean. Arrangoitzeko kantariak 18 kantu bildu ditu Elkarlanean argitaletxeak kaleratuko duen diskoan, guztiak euskaraturik. Beraz, kantu intimisten emanaldia izango da gaurkoa.

Noiz: Martxoaren 30ean. **Tokia:** Aretxabaletako Kurtzebarri eskolako aretoan. **Ordua:** 22:30etan.

Erakusketa

Jesus Mari Narvaezen margo erakusketa
Bergarako Kultura Etxean

Martxoaren 30etik apirilaren 8ra

Asensiomendi, Untzila eta Isurieta. Irteera 9:00etan egingo dute plazatik.

BERGARA

> **Hitzaldia:** *Religión y religiosidad* astelehenean, apirilak 2, Miguel Altuna institutuko aretoan, 19:30ean. Hizlaria: Xabier Andonegi, Donostiako Erlijio Zientzien Institutuko zuzendaria.

> **San Joxepeko batzar orokorra** eguenean, hilak 5, San Joxepe hirugarren adinekoen elkartean, 17:00etan.

> **Kafe tertulia.** Egubakoitzean, hilak 30, *Zer da autogestioa?* aztertuko dute, gaztetxean, 22:30ean. Domekan, hilak 1, *Euskara eta gazteak* izango da aztergai, gaztetxean bertan, 21:30ean. EHEk eta Gazte Asanbladak antolatuta.

> **Euskal Herriko gazte asanbladen topaketa** apirilaren 7an Usurbilen. Autobus txartelak Arranon eta Pol-Polen.

> **Liburu aurkezpena.** Eneko Landabururen *¡Cuídate compa! Manual para autogestionarse la salud* liburua aurkeztuko dute eguaztenean, hilak 4, Kultura Etxean, 18:00etan.

> **Gazte auzolandegiak.** Izena ematea apirilaren 6ra arte zabalik dago Kutxako bulegoetan. Argibide gehiago 943 77 91 57 edo 943 02 29 64 telefono zenbakietan.

> **Bakearen aldeko ibilaldia Arantzazura,** Donostiako Elizbarrutiak antolatuta, apirilaren 7an. Txartelak 1.100 pezetan salgai apirilaren 4ra arte, ondoko tokietan: Garitano tabako dendan (Zubiaurren), Agirrebeña dendan (San Antonion), Zatoia dendan (Barrenkalean) edo Urriategi tabako dendan (Mugertzan). Apirilaren 7an autobusa 7:40an aterako da autobus geltokitik.

> **Mendi kanpaldia Pirinioetan,** Aste Santuan, apirilaren 12tik 16ra, gaztetxoei zuzenduta. Aurtengo kanpaldia Restanca inguruan izango da. Izena emateko epea apirilaren 5ean bukatuko da. Argibideak Pol-Polen.

ELGETA

> **Ikus-entzunezkoa.** *Afrika: Atlantikotik Indikora,* Imanol Ugarteren eskutik, gaur, egubakoitza, gaztetxean, 21:30ean.

ESKORIATZA

> **Hitzaldia.** *Musikoterapia.* Astelehenean, hilak 2, Jose Arana ikastolan (Ganuza etxean), 19:30etan.

> **Hitzaldia.** *0-6 urte bitarteko haurrak.* Hizlaria: Jesus Arranz pediatra. Eguaztenean, apirilak 4, Jose Arana ikastolan (Ganuza etxean), 18:30ean.

> **Ikusentzunezkoa.** *Munduari itzulia belauntzian 17 urtetan.* Egilea: Santi Gonzalez.

Zinema

ARRASATE / ALAI ZINEMA

South park
Egubakoitza: 19:00, 22:00.

No te fallaré
Zapatua: 17:00, 19:30, 22:00.
Domeka: 17:00,19:30, 22:00.
Astelehena: 19:00, 21:30.
Martitzena, ikuslearen eguna: 19:00, 21:30.

ARETXABALETA / KULTUR ETXEA

Taxi driver
Eguena, zine-kluba: 22:30.

BERGARA / NOVEDADES

Hannibal
Egubakoitza: 22:30.
Zapatua: 17:00, 19:30, 22:30.
Domeka: 17:00, 19:30, 22:15.
Astelehena, ikuslearen eguna: 19:30.

La ventana indiscreta
Eguena, Forum Cinematographe: 21:30.

OÑATI / SANTANA

Family man
Egubakoitza: 22:30.
Zapatua: 22:30.
Domeka: 19:30, 22:30.
Astelehena: 19:30.

102 dálmatas
Domeka: 17:00.

Trabajos de amor perdidos
Eguena, zine-kluba: 20:00.

EIBAR
UNZAGA

Todos los caballos bellos
Egubakoitza: 19:30, 22:15.
Zapatua: 17:00, 19:30, 22:15.
Domeka: 17:00, 19:30, 22:15.
Astelehena: 19:30, 22:15.
Martitzena: 19:30, 22:15.
Eguaztena, ik. eguna: 19:30, 22:15.

RIALTO

Traffic
Egubakoitza: 19:30, 22:15.
Zapatua: 17:00,19:45, 22:30.
Domeka: 17:00,19:45, 22:30.
Astelehena: 19:30, 22:15.
Martitzena, ik. eguna: 19:30, 22:15.

ELGOIBAR / HERRIKO ANTZOKIA

Límite vertical
Zapatua: 19:30, 22:15.
Domeka: 19:30, 22:15.
Astelehena: 22:15.

Ametsen lapurra
Domeka: 16:30.

Nacional 7,
Eguena, zine-kluba: 21:30.

ELORRIO / ARRIOLA

La bendición
Zapatua: 22:30.
Domeka: 20:00.
Astelehena: 20:00.

AZKOITIA / BAZTARTXO

Prueba de vida
Egubakoitza: 22:00.
Zapatua: 22:00.
Domeka: 17:00, 19:30, 22:00.
Astelehena: 20:00.

GASTEIZ
GURIDI

¿En qué piensan las mujeres?
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 19:45, 22:30, 1:00.
Domekatik eguaztenera: 17:00, 19:45, 22:30.
Eguena: 17:00, 19:45, 22:45.

Tigre y dragón
Egubakoitza eta zapatua: 17:30, 20:00, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Hannibal
Egubakoitza eta zapatua: 20:00, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 20:00, 22:30.

13 días
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 19:45, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 17:00, 19:45, 22:30.

Colega, ¿dónde está mi coche?
Egubakoitzatik eguenera: 17:30.

Todos los caballos bellos
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 19:45, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 17:00, 19:45, 22:30.

Titanes
Egubakoitza eta zapatua: 17:30, 20:00, 22:30, 1:00.
Domekatik eguaztenera: 17:30, 20:00, 22:30.
Eguena: 17:30, 22:30.

Torrente 2: Misión en Marbella
Egubakoitza eta zapatua: 17:30, 20:00, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Rufufú
Eguena (Montehermoso zikloa): 19:45.

MIKELDI ZINEMAK

Colega, ¿dónde está mi coche?
Zapatua: 16:15, 18:00.
Domeka: 16:00, 17:45.
Astelehenetik eguenera: 17:15, 20:00.

Malena
Egubakoitza: 17:15, 20:00, 22:45, 1:15.
Zapatua: 16:30, 18:30, 20:30, 22:45, 1:15.
Domeka: 16:30, 18:30, 20:30, 22:45.
Astelehenetik eguenera: 17:15, 20:00, 22:30.

Billy Elliot
Egubakoitza:17:30, 20:00, 22:45, 1:15.
Zapatua: 16:00, 18:15, 20:30, 22:45, 1:15.
Domeka: 16:00, 18:15, 20:30, 22:45.
Astelehenetik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Torrente 2: Misión en Marbella
Egubakoitza: 17:30, 20:00, 22:45, 1:15.
Zapatua: 16:15, 18:15, 20:30, 22:45, 1:15.
Domeka: 16:15, 18:15, 20:30, 22:45.
Astelehenetik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

¿En qué piensan las mujeres?
Egubakoitza eta zapatua: 17:15, 20:00, 22:45, 1:15.
Domeka: 17:15, 20:00, 22:45.
Astelehenetik eguenera: 17:15, 20:00, 22:30.

Tigre y dragón
Egubakoitza: 17:30, 20:00, 22:45, 1:15.
Zapatua: 17:15, 20:00, 22:45, 1:15.
Domeka: 17:15, 20:00, 22:45.
Astelehenetik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Chocolat
Egubakoitza: 17:30, 20:00, 22:45, 1:15.
Zapatua: 17:15, 20:00, 22:45, 1:15.
Domeka: 17:15, 20:00, 22:45.
Astelehenetik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

Hannibal
Egunero: 17:00.

13 días
Egubakoitza eta zapatua: 20:00, 22:45, 1:15.
Domeka: 20:00, 22:45.
Astelehenetik eguenera: 19:45, 22:30.

Gladiator
Egubakoitza eta zapatua: 20:00, 23:00.
Domeka: 19:30, 22:30.
Astelehenetik eguenera: 22:00.

Titanes, hicieron historia
Egubakoitza: 17:30, 20:00, 22:45, 1:15.
Zapatua: 16:00, 18:15, 20:30, 22:45, 1:15.
Domeka: 17:15, 20:00, 22:45.
Astelehenetik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

MIKELDI ZINEMA

Antes que anochezca
Egunero: 17:00, 19:45, 22:30.

FLORIDA-GURIDI

Antes que anochezca
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 19:45, 22:30, 1:15.
Domekatik eguenera: 17:00, 19:45, 22:30.

La cena
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 19:45, 22:30, 1:15.
Domekatik eguaztenera: 17:00, 19:45, 22:30.

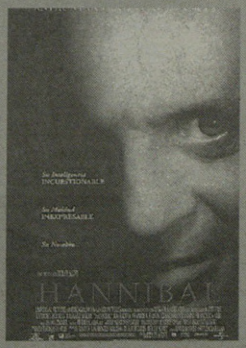
Traffic
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 19:45, 22:30, 1:15.
Domekatik eguenera: 17:00, 19:45, 22:30.

Amores perros
Egubakoitzatik eguenera: 16:45, 19:45, 22:45.

Gracias por el chocolate
Egubakoitza eta zapatua: 17:30, 20:00, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

15 minutos
Egubakoitza eta zapatua: 17:30, 20:00, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.

El cielo abierto
Egubakoitza eta zapatua: 17:30, 20:00, 22:30, 1:00.
Domekatik eguenera: 17:30, 20:00, 22:30.



HANNIBAL
ZUZENDARIA: RIDLEY SCOTT. AKTOREAK: ANTHONY HOPKINS, JULIANNE MOORE, RAY LIOTTA. > 18 URTE
Bildotsen isiltasuna film arrakastatsuaren bigarren zatia, nahiz eta orduko banaketatik Anthony Hopkins aktorea (*Hannibal Lecter* psikopata beldurgarria modura) bakarrik mantendu. Oraingo honetan Ridley Scott britainiarrak (*Gladiator*) egin ditu zuzendari lanak, Jonathan Demme ordezkatuz. *Hannibal* Italian, Florentzian bizi da eta, denek espero bezala, *Clarice* (Julianne Moore) FBIko agentearekin topo egingo du...

TRABAJOS DE AMOR PERDIDOS
ZUZENDARIA: KENNETH BRANAGH. AKTOREAK: KENNETH BRANAGH, ALICIA SILVERSTONE, ALESSANDRO NIVOLA. > 13 URTE
Beste batzuetan egin duen bezala (*Hamlet, En lo más crudo del crudo invierno*), Kenneth Branagh aktore eta zuzendariak Shakespeare idazle handiaren lan bat egokitu du. Bide batez, film musikalei omenaldia egin nahi izan die zuzendari britainiarrak, pixkanaka-pixkanaka alaitasuna nagusitzen delarik. Jatorrizko bertsioan ikusteko aukera.

Martitzenean Kultura Etxean, 19:30ean.

OÑATI

> **Txantxiku ikastolak gurasoei**. Atzerritar hizkuntzak lantzeko udaleku eta egonaldietan parte hartzeko izena emateko epea, apirilaren 11ra arte dagoela zabalik.

> **Herriko musika taldeei** eguaztenean, hilak 4, udaletxean 19:00etan egingo duten bileran parte hartzeko deia.

> **Korrika.** Domekan, hilak 1, kale animazioa 19:00etan. Astelehenean, hilak 2, herri kirolak Olaiturrin, 14:30ean, Korrika txikia 15:00etan eta buruhandi eta erraldoiak 18:30ean. Jarraian trikipoteoa eta gauerdi aldera Korrikari ongi-etorria.

> **Ikusentzunezkoa.** *Trilojia Eskandinabian*, Josu Iztuetaren eskutik, eguenean, ETEOko aretoan, 19:30ean.

EIBAR

> **Hitzaldia.** *Diálogo entre historiadores: la 2ª república.* Hizlariak: Juan Pablo Fusi eta Paul Preston historialariak. Eguenean, apirilak 5, Portalean, 19:30ean.

> **Hitzaldia.** *The Beatles:what were they singing about?* (ingelesez). Hizlaria: Steve Bilsborough irakaslea. Eguaztenean, hilak 4, Ignacio Zuloaga ikastetxeko aretoan, 19:00etan. Hizkuntza Eskola Ofizialak antolatuta.

Eskela, urteurren meza edo eskertzarik jarri nahi baduzu, etor zaitez *Goienkaria*ren ordezkaritzetako batera.

BERGARAN, *Berrigara*ren egoitzan, Barrenkalea, 33
943 76 92 71 (*Goienkaria*)

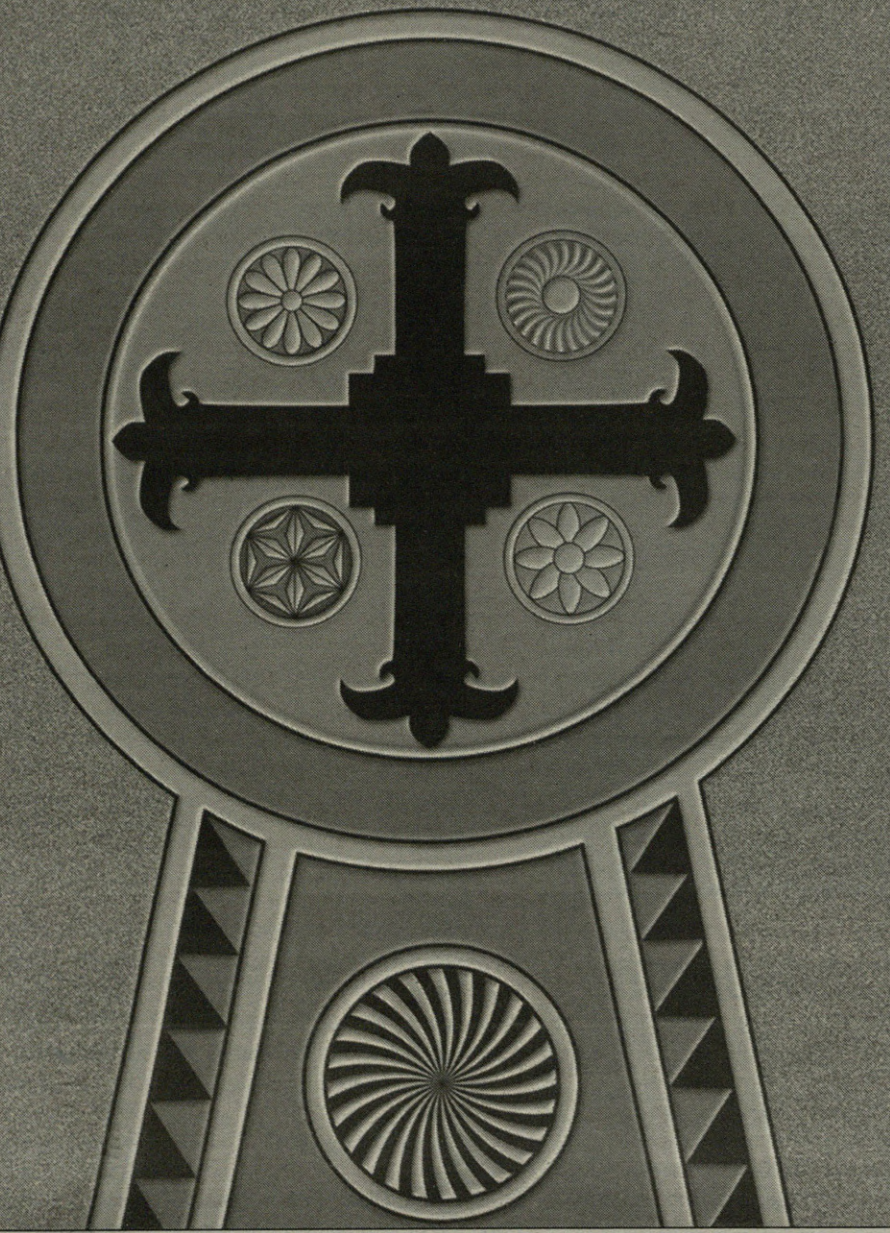
ARRASATEN, ARKOren egoitzan; Otalora Lizentziaduna, 31
943 71 25 11

ARETXABALETAN, *Aretxagazeta*ren egoitzan; Durana, 11
943 79 86 21

ARAMAION, Kintelena dendan; Nardeaga, 11
945 44 50 22

ELGETAN, Mari Asun Agirre dendan; Salbador, 26
943 76 81 90

ANTZUOLAN, Itzar liburu dendan; Kalebarren, 1
943 76 60 62



Goienkaria,
bailarako
hedabide nagusia.

Astero
20.000 etxetan.

Prezioa:
10.000 pezeta.

JAIOTAKOAK

Iraitz Sarabia Landa
Arrasaten, martxoaren 13an.

Naroa Herrero Lopez
Bergaran, martxoaren 16an.

Mikel Ezeiza Barrutia
Eskoriatzan, martxoaren 17an.

Maddi Bengoa Arregi
Bergaran, martxoaren 20an.

Jairo Gallego Sanchez
Oñatin, martxoaren 20an.

Haritz Diaz de Gereñu Ortueta
Eskoriatzan, martxoaren 21ean.

Gaizka Gantxegi Gabilondo
Bergaran, martxoaren 22an.

Ibai Caballero Casatorre
Arrasaten, martxoaren 22an.

Amaia Irure Aiastui
Aretxabaletan, martxoaren 24an.

Gorka Zumalde Etxabe
Aretxabaletan, martxoaren 24an.

HILDAKOAK

Jose Maria Zubiagirre Uriarte
Oñatin, martxoaren 21ean,
70 urte zituela.

Manuel Romero Carmona
Arrasaten, martxoaren 21ean,
69 urte zituela.

Dominica Isasisasmendi Arriola
Bergaran, martxoaren 22an,
92 urte zituela.

Maria de los Angeles Herrera Gonzalez
Arrasaten, martxoaren 24an,
89 urte zituela.

Jose Maria Alkorta Mujika
Bergaran, martxoaren 24an,
94 urte zituela.

Jacinta Larrañaga Arantzabal
Arrasaten, martxoaren 25ean,
92 urte zituela.

Benito Beitialarringoitia Beitialarringoitia
Gatzagan, martxoaren 25ean,
87 urte zituela.

Mertxe Arriaran Larrañaga
Oñatin, martxoaren 27an,
74 urte zituela.

Maria Rosario Egaña Murua
Oñatin, martxoaren 27an,
70 urte zituela.

EZKONDUAK

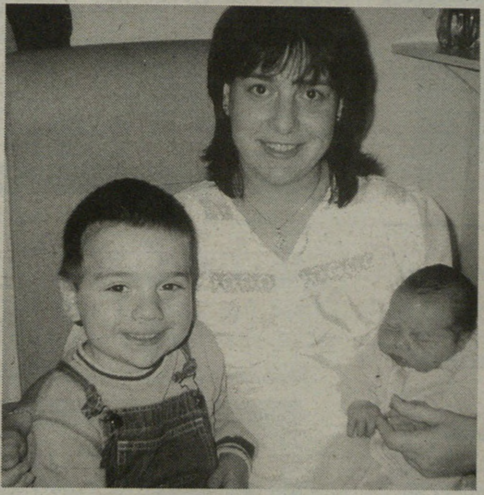
Iñaki Abasolo Olazabal eta **Nerea Zugasti Iñarra**, martxoaren 24an, Arrasaten.

Enrike Salas Bein eta **Leire Ojanguren Bedia**, martxoaren 24an, Arrasaten.

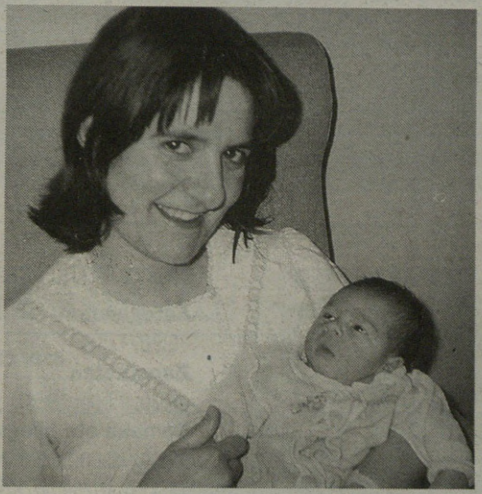
Jonathan Nicholas McNeill eta **Maria Pilar Montaña Barreiro**, martxoaren 28an, Arrasaten.

Ibai Caballero Casatorre eta **Anabel** ama, mondragoetarrak biak. Ibai martxoaren 22an jaio zen, eta 3,790 kilo pisatu zuen. **Isi** da aita, mondragoetarra bera ere.

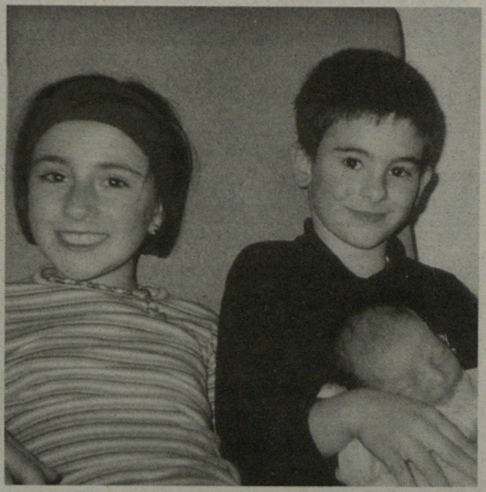
Maddi Bengoa Arregi bergararra eta **Zorione**, ama, mondragoetarra. Martxoaren 20an jaio zen Maddi, eta 3,500 kilo pisatu zuen. **Jabi** da aita, bergararra.



Haritz Diaz de Gereñu Ortueta, Agurtzane ama eta **Ioritz** anaiarekin, eskoriatzarrak hirurak. Haritz martxoaren 21ean jaio zen, eta 4,150 kilo pisatu zuen. **Joxean** da aita, eskoriatzarra bera ere.



Mikel Axpe Iruregi eta **Olga** ama, aramaioarrak. Martxoaren 27an jaio zen Mikel, eta 3,100 kilo pisatu zuen. **Aitor** da aita, aramaioarra bera ere.



Jon Fernandez Alzelai antzuolarra, **Mikel** anaiarekin eta **Alaitz** lagunarekin. Martxoaren 27an jaio zen Jon, eta 3,110 kilo pisatu zuen. Gurasoak **Olatz** eta **Fernando** dira, antzuolarra ama eta aita, berriz, bergararra.

Gaizka Gantxegi Gabilondo bergararra **Amaia** lehengusinaren besoetan. Martxoaren 22an jaio zen Gaizka, eta 2,850 kilo pisatu zuen. Gurasoak **Bego** eta **Imanol** dira; ama atxabaltarra da, eta aita, berriz, bergararra.

Gorka Zumalde Etxabe atxabaltarra martxoaren 24an jaio zen, eta 3,870 kilo pisatu zuen. Gurasoak **Bea** eta **Iñaki** dira, atxabaltarrak biak.

URTEURRENA

Petra
Agirre Gonzalez de Durana

Lehen urteurreneko meza
domekan, apirilak 8,
11:30ean,
Bergarako Santa Marinan.

Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Felisa
Agirre Gonzalez de Durana

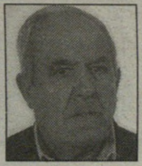
Lehen urteurreneko meza
domekan, apirilak 15,
12:30ean,
Bergarako San Pedron.

Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Manuel
Gallastegi Elejalde

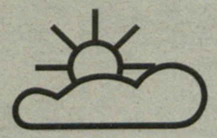
2000.eko martxoren 30ean hil zen



Lehen urteurreneko meza
domekan, apirilak 1,
11:30ean, Arrasateko,
San Isidro elizan (Musakola).

Haren emazteak, seme-alabek eta bilobek otoitz bat eskatzen dizuete haren animaren alde eta domekan, apirilak 1, 11:30etan Musakolako San Isidro elizan izango den mezara etor zaiteztela.
Guztioi, aldez aurretik esker on.

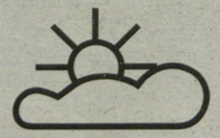
Eguraldia



ZAPATUA, 31

Goizeko lehen orduetan zeruak estalita egongo dira, baina orduak pasatu ahala ostarteak nagusituko dira. Tenperaturak gora egingo du. Haizea hegoaldetik ibiliko da.

Nafarroako Erribera: Eguzkitsua.
Errioxa: Eguzkitsua.
Pirinioak: Eguzkitsua.



DOMEKA, 1

Goizean behe lainoa egongo da, baina ostarteak nagusituko dira egun osoan. Tenperaturak behera egingo du. Haizea hegoaldetik ibiliko da.

Nafarroako Erribera: Eguzkitsua.
Errioxa: Eguzkitsua.
Pirinioak: Eguzkitsua.

ASTEKO BATEZ BESTEKO TENPERATURA

14º C

ILARGIAREN ALDIAK: APIRILA

ilgora	ilbetea	ilbehera	ilberri
1	8	15	23

EGUZKIA: APIRILAREN 1a

Sortu 08:00
Gorde 20:42

Urkuluko urtegia

Pixka bat jaitsi egin den arren, Urkuluko urtegiaren ur mailak bere horretan jarraitzen duela esan dezakegu. Izan ere, joan zen astean %95,72 zen eta, aste honetan, berriz, %95,22.

%95,2

Mezak

ARANTZAZUKO SANTUTEGIA

Astegunetan
08:30, 12:00.
Zapatuetan
08:30, 12:00, 19:30.
Domeka eta jaiegunetan
09:00, 10:00, 12:00 (nagusia), 13:15 (gaztelaniaz, Kriptan), 17:30.

Telefonoak

((112)) SOS DEIAK

OSASUNA / LARRIALDIAK

DYA (Orokorra)	943 46 46 22
DYA (Antzuola)	943 78 71 57
Gurutze Gorria	943 22 22 22
Suhiltzaileak	943 78 28 00
Ertzaintza	
Arrasate	943 79 71 99
Bergara	943 76 53 40
Oñati	943 78 23 12
Osasun Etxeak	
Arrasateko Ospitalea	943 03 53 00
Antzuola	943 76 62 46
Aramaio	945 44 53 40
Aretxabaleta	943 79 74 58
Bergara	943 77 91 00
Elgeta	943 78 90 27
Eskoriatza	943 71 44 07
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 78 04 11
Hies Ekimena	943 79 26 99
Udaltzaingoak	
Antzuola	943 76 62 46
Aramaio	945 44 50 16
Arrasate	943 79 14 39
Aretxabaleta	943 79 10 52
Bergara	943 77 91 06
Eskoriatza	943 71 44 07
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 78 04 11

GARRAIOAK

Eusko Trenbideak	943 45 01 31
PESA	902 10 12 10
Taxiak	
Arrasate	943 79 12 22
Aramaio	945 44 50 33
Aretxabaleta	943 79 22 33
Bergara	943 79 12 22
Eskoriatza	943 71 40 59
Oñati	943 78 03 65
RENFE	943 28 35 99

DEBAGOIENA

Mankomunitatea	943 79 33 99
Abere hiltegia (Zubillaga)	943 78 21 93
Mendi nekazaritza elkartea	943 76 25 47
Nekazaritza Ganbera	943 76 10 15
Kapirixo	943 71 63 23
Zerga Bulegoa	943 76 58 63
Euskara Taldeak	
Debagune	943 77 12 28
Arrasate / AED	943 77 12 28
Aretxabal. / Loramendi	943 77 09 70
Bergara / Jardun	943 76 08 19
Eskoriatza / Axtroki	943 71 54 34
Oñati / Laixan	943 71 63 11
Hondakindegi Alternatiboak	
Arrasate	943 77 11 43
Bergara	945 76 44 42
Oñati	943 78 36 67
Kiroldegiak	
Aramaio	945 44 53 35
Arrasate	943 77 16 77
Aretxabaleta	943 71 26 28
Bergara	943 76 56 41
Elgeta	943 76 82 84
Eskoriatza	943 71 53 28
Oñati	943 71 63 75
Kultura Etxeak	
Antzuola	943 76 64 80
Arrasate	943 77 01 05
Aretxabaleta	943 71 10 27
Bergara	943 77 91 58
Eskoriatza	943 71 46 88
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 78 03 53
Udalak	
Antzuola	943 76 62 46
Aramaio	945 44 50 16
Arrasate	943 79 09 00
Aretxabaleta	943 79 10 00
Bergara	943 77 91 00
Elgeta	943 76 80 22
Eskoriatza	943 71 44 07
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 78 04 11

Zozketak

BONOLOTOA

EGUAZTENA 28	MARTITZENA 27	ASTELEHENA 26	EGUBAKOITZA 23
01 • 08 • 10 13 • 17 • 39	02 • 04 • 08 12 • 31 • 39	11 • 15 • 20 29 • 32 • 41	07 • 09 • 14 17 • 31 • 40
OSAGARRIA: 45	OSAGARRIA: 01	OSAGARRIA: 33	OSAGARRIA: 28
ITZULKETA: 09	ITZULKETA: 00	ITZULKETA: 08	ITZULKETA: 8

LOTERIA PRIMITIBOA

DOMEKA 25	ZAPATUA 24	Saritzarra EGUENA 22
01 • 02 • 10 16 • 27 • 48	12 • 15 • 25 41 • 45 • 49	09 • 10 • 15 42 • 44 • 49
OSAGARRIA: 36	OSAGARRIA: 35	OSAGARRIA:46
ITZULKETA: 0	ITZULKETA: 0	ITZULKETA: 7

ONCE

EGUAZTENA 28	MARTITZENA 27	ASTELEHENA 26	DOMEKA 25	Kupoitzarra EGUBAKOITZA 23
69.014	**70.599**	**62.335**	**01.423** (030 seriea)	**64.157** (053 seriea)

Erakunde hauen laguntzaz
Gipuzkoako Foru Aldundia
Europar Batasuna
Arrasateko Udala
Aramaioko Udala
Aretxabaletako Udala
Eskoriatzako Udala
Leintz Gatzagako Udala
Antzuolako Udala

Autobusak

PESA 902 10 12 10

A: Astegunak / **Z:** Larunbatak / **J:** Jaiegunak eta Igandeak

DONOSTIA-GASTEIZ

BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	ESKOLA P. A	ESKOLA P. Z	ESKOLA P. J	ARETXABALETA A	ARETXABALETA Z	ARETXABALETA J	ESKORIATZA A	ESKORIATZA Z	ESKORIATZA J
06:45	07:15	09:15	07:00	07:30	09:30	07:45	—	—	07:05	07:35	09:35	07:10	07:40	[illegible]
07:15	08:15	11:15	07:30	08:30	11:30	13:20			07:35	08:35	11:35	08:40	08:40	[illegible]
08:15	09:15	14:15	08:30	09:30	15:30				08:35	09:35	15:35	09:40	09:40	[illegible]
09:15	11:15	15:15	09:30	10:30*	14:30				09:35	10:35	14:35	10:40	10:40	[illegible]
11:15	13:00	17:15	10:30	11:30	16:30				10:35	11:35	16:35	11:40	11:40	[illegible]
13:00	14:15	18:30	11:30	12:30*	17:30				11:35	12:35	17:35	12:40	12:40	[illegible]
14:15	15:15	19.15	12:30*	13:15	18:30				12:35*	13:35	18:35	13:40	13:40	[illegible]
14:25	18:30	21:15	13:15	13:30*	18:45				13:20	14:35	18:50	14:50	14:40	[illegible]
15:15	19:15	21:45	13.30*	15:30	19:30				13.35*	15:35	19:35	15:40	15:40	[illegible]
16:00	20:30		14:30	14:30	21.30				14:45	16:35	21:35	16:40	16:40	[illegible]
18:30	21.15*		14:40	16:30	22:00				15:35	17:30		17:40	17:40	
19:15	21:45		15:30	17:30*					16:35	18:35		18:40	18:40	
20.30			16:15	18:30					17:35*	19:35		18:55	18:55	
21.15*			16:30	18:45					18:35	21:35		19:40	19:40	
21.45			17:30*	19:30					18:50			21:40	21:40	
			18:30	20:45					19:35			22:10*		
			18:45	21:30					21:35					
			19:30	22:00					22:05*					
			20:45											
			21:30											
			22:00											

(*) Landatik.

GASTEIZ-ARRASATE-BERGARA-EIBAR-DONOSTIA

GASTEIZ A	GASTEIZ Z	GASTEIZ J	ESKORIATZA A	ESKORIATZA Z	ESKORIATZA J	ARETXABALETA A	ARETXABALETA Z	ARETXABALETA J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J
06:30**	06:30**	08:30**	06:20	07:05**	09:05**	06:25	07:10**	09:10**	06:30	07:20*	09:20**	06:45	07:35*	[illegible]
07:30	07:30	09:00	07:05**	08:05	09:35	07:10**	08:10	09:40	07:20**	07:20*	09:50	07:35**	07:35*	[illegible]
08:30**	08:30**	10:30**	08:05	09:05**	11:05**	08:10	09:10**	11:10**	08:20	08:20	11:20**	08:35	08:35	[illegible]
09:30**	09:30**	12:30**	09:05**	10:05**	13:05**	09:10**	10:10**	13:10**	09:20**	09:20**	13:20**	09:35**	09:35**	[illegible]
10:30**	10:30**	15:30**	10:05**	11:05**	16:05**	10:10**	11:10**	16:10**	10:20*	10:20**	16:20**	10:35	13:35	[illegible]
11:30*	11:30*	16:30*	11:05**	12:05*	17:05*	11:10**	12:10*	17:10*	10:20*	11:20**	17:20*	13:35*	13:35**	[illegible]
12:30*	12:30	17:30**	12:05*	13:05*	18:05**	12:10*	13:10*	18:10**	11:20**	12:20*	18:20**	13:35*	14:35	[illegible]
12:30*	12:30*	18:30*	13:05**	13:05*	19:05*	13:10**	13:10*	19:10*	12:20*	13:20*	19:20*	14:35	17:35*	[illegible]
13:30*	13:30*	19:30*	14:05*	14:05*	20:05*	14:10*	14:10*	20:10*	13:20*	13:20*	20:20*	15:35	19:35	
15:30**	14:30*	20:30**	15:05	15:05*	21:05**	15:10	15:10*	21:10**	13:20*	14:20*	21:20**	17:35*	20:35*	
14:30	15:30**		16:05**	16:05**		16:10**	16:10**		14:20*	15:20*		18:45	21:35**	
16:30*	16:30*		17:05*	17:05*		17:10*	17:10*		15:20	16:20**		19:35		
17:30**	17:30**		18:05**	18:05**		18:10**	18:10**		16:20*	17:20*		20:35*		
18:30	19:30**		19:05	19:05		19:10	19:10		17:20*	18:20**		21:35**		
19:30*	20:30**		20:05*	20:05*		20:10*	20:10*		18:20**	19:20				
20:30**			21:05**	21:05**		21:10**	21:10**		18:30	20:20*				
									19:20	21:20**				
									20:20*					
									21:20*					

(*) Landatik.
(*) Eibarreraino
(*) Bergararaino

DONOSTIA-BILBO

DONOSTIA A	DONOSTIA Z	DONOSTIA J	ANTZUOLA A	ANTZUOLA Z	ANTZUOLA J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	ELGETA A	ELGETA Z	ELGETA J
07:00	07:00	08:30	08:30	09:18	10:00	06:35*	09:10	10:10	08:50	09:20	10:20
16:30	16:30	19.00	09:40	12:05	17:55	08:40	12:15	18:10	14:00	18:20	18:20
			12:05	19:35	18:35	09:50	18:10	18:45	18:20		20:50
			16:40		20:30	12:15	19:45	20:40			
			17:15		22:05	13:45	20:50	22:15			
			18:00			16:50					
			19:35			17:25					
			20:40			18.10					
						19:45					
						20:50					

(*) Astelehenetan bakarrik. Bergara-Eibar-Bilbo autopistatik

BERGARA-OÑATI

BERGARA	OÑATI
A	A
07:20	07:40
09:35	09:55
13:35	13:55
16:35	16:55
18:35	18:55
19:35	19:55
20:45	21:05
Z	Z
20:45	21:05

BILBO-DONOSTIA

BILBO A	BILBO Z	BILBO J	ELGETA A	ELGETA Z	ELGETA J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	ANTZUOLA A	ANTZUOLA Z	ANTZUOLA J
08.00	08:00	09:00	08:50	08:50	09:50	08:00*	08:00*	09:30*	08:10*	08:10*	09:40*
17:00	17:00	17:00	14:05*	17:50	17:50	09:00	09:00	10:00	09:10	09:10	10:10
			17:50			11:00*	14:00*	18:00*	11:10*	14:10*	18:10
						14:00*	18:00	18:30	14:10*	18:10	18:40*
						15:00*	20:30•		15:10*		
						17:00*			17.10		
						20:30*			18:10		
						18:00					

(*) Elgeta-Bergara.
(*) Bergara-Zumarraga.
(*) Bergara-Antzuola.
(*) Bergara-Zumarraga.

OÑATI-BERGARA

OÑATI A	BERGARA A
07:00	07:20
08:00	08:20
13:10	13:30
13:55	14:15
16:05	16:25
16.15	16:35
17.10	17:30
19:10	19:30

OÑATI-ARRASATE-BILBO

OÑATI A	OÑATI Z	OÑATI J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J
09:15	09:15	19:15	09:30	09:30	19:30
18:15	18:15		18:30	18:30	

BILBO-ARRASATE-OÑATI

BILBO A	BILBO Z	BILBO J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	OÑATI A	OÑATI Z	OÑATI J
14:30	14:30	12:00	15:30	15:30	22:00	15:45	15:45	[illegible]
20:00	20:00		21:00	21:00		21:15	21:15	

BERGARA-ARRASATE-BILBO

BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J
06:30	07:15	14:30	06:45	07:30	14:45
14:30	14:30	19:15	14:45	14:45	19:30

BILBO-ARRASATE-BERGARA

BILBO A	BILBO Z	BILBO J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J
12:30	12:30	12:30	13:30	13:30	13:30	13:45	13:45	[illegible]
20:00	20:00	19:30	21:00	21:00	20:30	21:15	21:15	[illegible]
		21:00			22:00			[illegible]

BERGARA-OÑATI-ARRASATE-ARETXABALETA-ESKORIATZA

BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	OÑATI A	OÑATI Z	OÑATI J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	ARETXABALETA A	ARETXABALETA Z	ARETXABALETA J	ESKORIATZA A	ESKORIATZA Z	ESKORIATZA J
07:25	09:35*	14:35*	07:00	07:00*	09:00	07:20	06:20	09:20	07:30	06:30	15:00	07:40	06:40	[illegible]
08:35*	11:35*	16:35*	07:45*	09:00*	11:00	07:40	07:20*	11:20	07:50	07:30	15:30	08:00	07:40*	[illegible]
09:35	13:35	18:35*	09:00	11:00*	13:00	08:05*	09:20*	13:20	08:15*	09:30	17.00	08:25*	09:40*	[illegible]
10:35*	15:35*	21:05*	11:00	13:00*	15:00	08:50*	09:50*	14:50*	09:00*	10:00	17.30	09:10*	10:10*	[illegible]
11:35*	16:35	21:35*	13:00*	15:00	17:00	09:20	11:20*	15:20	09:30	11:30	19:00	09:40	11:40*	[illegible]
12:35	17:35		14:00	17:00	19:00	09:50	11:50*	16:50*	10:00	12:00	19:30	10:10	12:10*	[illegible]
13:35	18:35*		15:00	19:00	21:00	10:50*	13:20*	17:20	11:00*	13:30		11:10*	13:40*	
14:35*	19:35		17:00	21:00	22:00	11:20	13:50	18:50*	11:30	14:00		11:40	14:10	
15:35*	21:05		19:00			11:50*	15:20	19:20	12:00*	15:30		12:10*	15:40	
16:35	21:35*		20:00*			12:50	15:50*	21:20*	13:00	16:00		13:10	16:10*	
17:35*			21:00			13:20*	16:50	21:50*	13:30*	17.00		13:40*	17:10	
18:35*						13:50	17:20	22:20	14:00	17.30		14:00	17:40	
19:35						14:20	17:50		14.30	18:00		14:40	18:10	
21:05*						14:50*	18:50*		15:00*	19:00		15:10	19:10*	
21:35						15:20	19:20		15:30	19:30		15:40	19.40	
						15:50*	19:50		16:00*	20:00		16:10	20:10	
						16:50	21:20		17.00			17:10		
						17:20	21:50*		17.30			17:40		
						17:50*			18:00*			18:10		
						18:50*			19:00*			19:10		
						19:20			19:30			19.40		
						19:50			20:00			20:10		
						20.20*			20.30*			20:40		
						21:20*								
						21:50								

(*) Gutxitu fisikoendako prestatuta.

ESKORIATZA-ARETXABALETA-ARRASATE-OÑATI-BERGARA-EIBAR

ESKORIATZA A	ESKORIATZA Z	ESKORIATZA J	ARETXABALETA A	ARETXABALETA Z	ARETXABALETA J	ARRASATE A	ARRASATE Z	ARRASATE J	OÑATI A	OÑATI Z	OÑATI J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J
06:45*	07:45*	14:45*	06:55*	07:55*	14:55*	05:55	08:05*	08:35	07:40*	08:55*	08:55	06:10	08:20*	[illegible]
07:00*	09:45*	16:15	07:10*	09:55*	16:25	07:05*	08.35*	09:35	08:55	10:55*	09:55	07:20*	10.20*	[illegible]
07:45	10:15*	16:45*	07:55	10:25*	16:55*	07:20*	10:05*	11:35	10:55	12:55*	11:55	08:20	12:20*	[illegible]
08:15	11:45*	18:15	08:25	11:55*	18:25	08:05	10:35*	13:05	12:55*	14:55	14:55	09:20*	14:20*	[illegible]
08:45*	12:15*	18:45*	08:55*	12:25*	18:55*	08:35	12:05*	14:35	13:55	16:55	16:55	10:20*	15:20	[illegible]
09:45*	13:45*	19:45*	09:55*	13:55*	19:55*	09.05*	12:35*	15:05*	14:55	18:55	18:55	11:20	16:20	
10:15	14:15	20:15	10:25	14:25	20:25	10:05*	14:05*	15:30	16:55	21:05	20.55	12:20	17:20*	
10:45	14:45		10:55	14:55		10.35	14:35	17:05*	18:55			13:20*	18:20	
11:45	15:45		11.55	15:55		11:05	15:05	18:35	19:55*			14:20*	19:20	
12:15*	16:15		12:25*	16:25		12:05	16:05	19:05*	21:05			15:20	20:20*	
12.45*	16:45*		12:55*	16:55*		12:35*	16:35	20:05*				16:20*		
13:15	17:45		13:25	17:55		13:05*	17:05*	20:35				17:20*		
13:45*	18:15		13:55*	18:25		13:35	18:05					18:20		
14:15	18:45		14:25	18:55		14:05*	18:35					19:20*		
14:45	19:45*		14:44	19:55*		14:35	19:05					20:20		
15:45*	20:15		15:55*	20:25		15:05	20:05*							
16:15			16:25			16:05*	20:35							
16:45*			16.55*			16:35								
17:45			17:55			17:05*								
18:15			18:25			18:05								
18:45*			18.55*			18:35								
19:15*			19:25*			19:05*								
19:45			19:55			19:35*								
20:15			20:25			20:05								
20:45			20:55			20:35								
						21.05								

(*) Gutxitu fisikoendako prestatuta.

BERGARA-ANTZUOLA-IRUÑEA

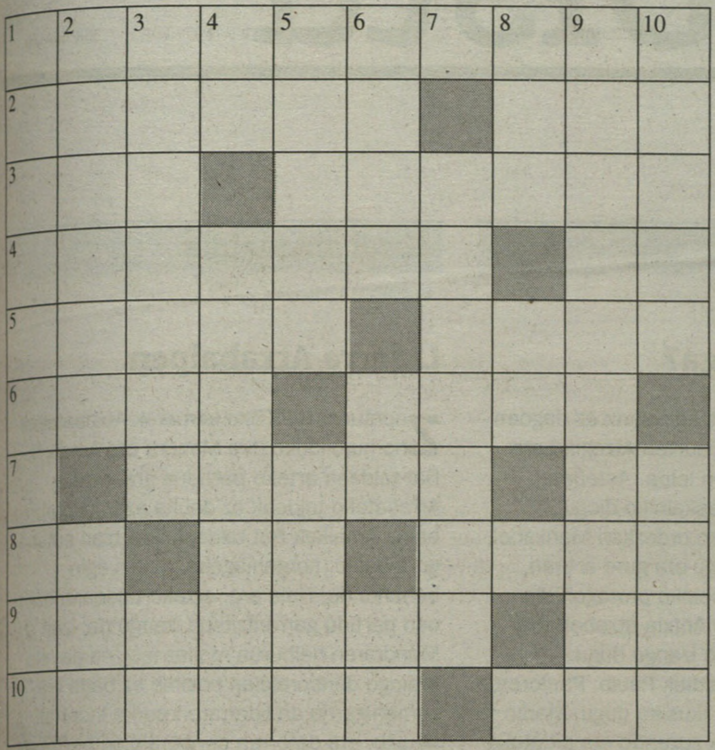
BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J	ANTZUOLA A	ANTZUOLA Z	ANTZUOLA J
08:00	08:00	09:30	08:10	08:10	09:40
14:00	14:00	18:30	14:10	14:10	18:40

IRUÑEA-ANTZUOLA-BERGARA-EIBAR

IRUÑEA A	IRUÑEA Z	IRUÑEA J	ANTZUOLA A	ANTZUOLA Z	ANTZUOLA J	BERGARA A	BERGARA Z	BERGARA J
10:30	10:30	17:00	12:05	12:05	18:35	12:15	12:15	[illegible]
18:00	18:00	20:30	19:35	19:35	22:05	19:45	19:45	[illegible]

Hitz gurutzatuak

Luma



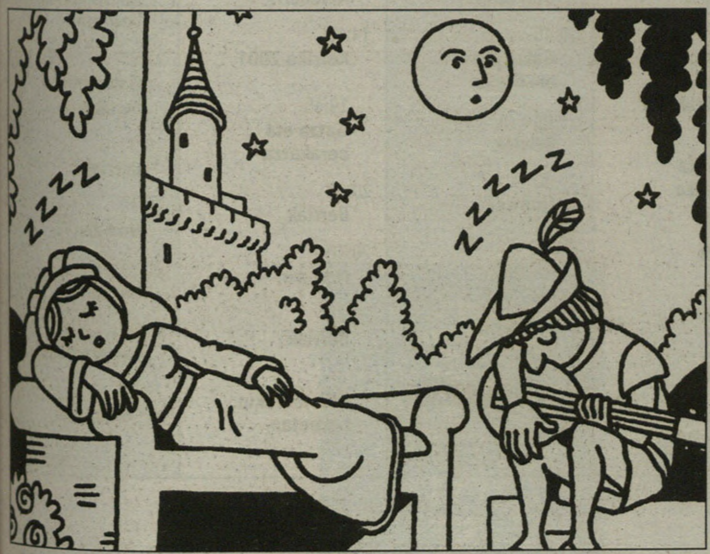
Ezker eskuma

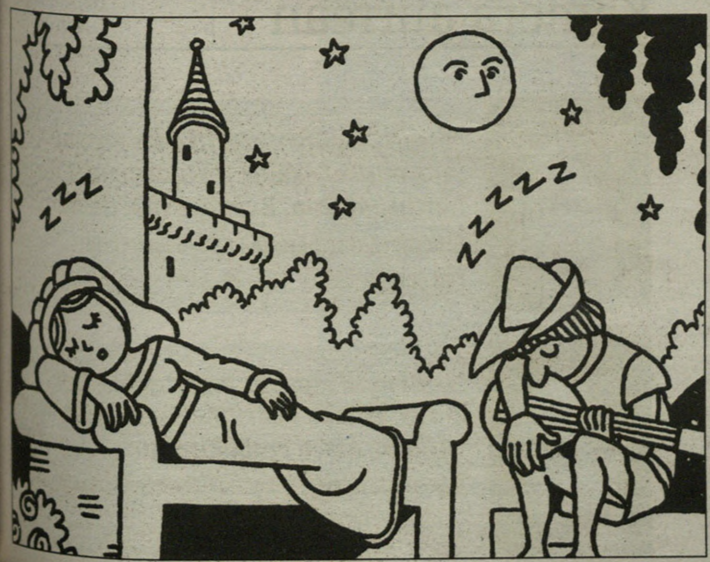
1/ Erdipurdiko. 2/ Babazorro. Gehiegi. 3/ Galdetzaile bat. Dantza-mota. 4.- Ergela. Kanpo, landa. 5/ Neba. Fruta-mota. 6/ Toka, naiz. Lur.7/ Tona. Suitzako aintzira. Masurioa, 8/ Omen. Istu Batrazio-mota. 9/ Ilunabarra. Urrea. 10/ Esnea jasotzeko zurezko ontzia. Alderdi karlista.

Goitik behera

1/ Nazkagarriak. 2/ Animalia adarduna. Garoa. 3/ Gipuzkoako herria. Oriaren erdian. 4/ Lehen biak. Txartelak. 5/ Habeartea. Isilik. 6/ Fruta-mota. Zarnoiako ibilgailuetan. Atzizkia. 7/ Hidrogenoa. Europako lurraldeko iparraldekoena. 8/ Bilo. Iridioa. Kontsonantea. Bokala. 9/ Katuaren umeak. 10/ Heldu. Sexu emea.

Bila-bila 7





Umore giroan

Izaro Aperribai

BI BILBOTAR

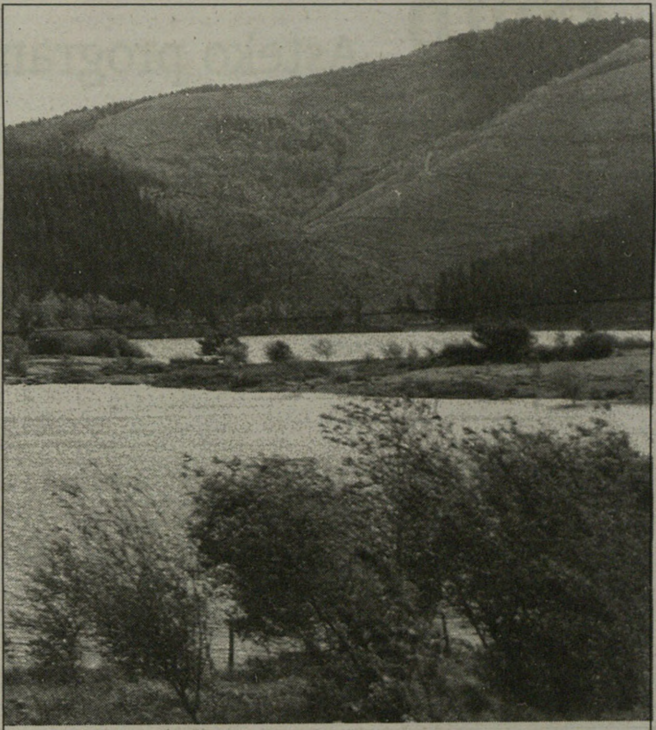
Bi bilbotar Indautxun txikiteuan, eta auto kontzesionario baten aurretik pasatu die. Batek esan dotsa bestiari:
— Hi, ointxe akordau nok BMW bat erosi bihar dotela. Guaztak barrura.
Sartu die kontzesionariora eta:
— BMW deskapotablea gustatzen jat. Zenbat balio dau?
— Zazpi milioi.
— Ondo da, ipinidazu.
Sartu dau eskua poltsikuan eta beste lagunak:
— Hi, geldi, erronda hau neure kontu!

KATARRUAKIN

Joxe eta Mikel elkartu die kalian:
— Joño, zer moduz Mikel?
— Ondo, ondo, katarro pixkatekin.
— Eta andria?
— Andria beste batekin
— Zeiñekin?
— Ez, ez, andria be katarruakin, je, je, je.
Hurrengo egunian elkartu da Joxe beste lagun batekin eta honek galdetu dotsa:
— Aupa, zela joiak ba Joxe?
— Ondo, baiña katarro apur batekin najak.
— Eta andria?
— Andria beste batekin.
— Eskerrak konturatu haizela, gu ez giñuztan atrebitzen ezer esaten-eta.

Ezetz asmatu!

Estepan Plazaola



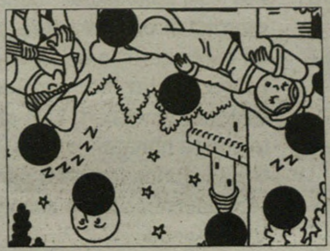
Zenbat metro kubiko ditu Urkuluk?

Urkuluko urtegitik eramaten da gaur egun ura bailarako ia herri guztietara. Asmatuko ote zenuke zenbat metro kubiko dituen?

- 500.000
- 10 milioi
- 66 milioi

Erantzun zuzena: 10 milioi.

Soluzioak



Ezker eskuma

1/ Nolanahiko. 2/ Arabar. Lae. 3/ Zer. Baleta. 4/ Kirtena. At. 5/ Anaia. Piku. 6/ Nauk. Zoru. 7/ Leman. Ma. 8/ Ei. Tu. Igel. 9/ Arratsa. Au. 10/ Kaiku. EKA.

Goitik behera

1/ Nazkanteak. Oreina. Ira. 3/ Larraul. Ri. 4/ Ab. Tiketak. 5/ Nabea. Mutu. 6/ Aran. Za. Sa. 7/ H. Laponia. 8/ Ile. Ir. G. E. 9/ Katakumeak. 10/ Oratu. Alua.

Horoskopoa

Berenize

ARIES
martxoak 21-apirilak 21

Lehengoetara itzuliko zara. Ez izan ardurak hartzearen beldur eta aurre egin ondorioei.

TAURUS
apirilak 22-maiatzak 21

Edozertan babesa emango dizuten kideak aurkituko dituzu. Zaindu eta gorde itzazu, egonkortasuna emango dizute eta.

GEMINI
maiatzak 22-ekainak 21

Aldaketak handiak hasiko dira, eta zure gauzak gordetzeko beste leku bat topatu beharko duzu. Eutsi presioari.

CANCER
ekainak 22-uztailak 22

Zerbitzurako daukazun gaitasunak beharrezko lekuan egonaraziko zaitu. Besteen harremanetan bitartekaritza lanak egingo dituzu.

LEO
uztailak 23-abuztuak 22

Zure joko eremua zabaldu egingo da, baina oraindik proposamenei adi egon behar duzu.

VIRGO
abuztuak 23-irailak 22

Emaitza onak izango dituzula pentsaraziko dizuten inbertsioak datozkizu, baina uste baino luzeago joko du kontuak.

LIBRA
irailak 23-urriak 22

Jendearekin liskarrak edukiarazten dizuten bulkadak zaindu beharko dituzu. Bestela egoera arriskutsuei aurre egin beharko diezu.

SCORPIUS
urriak 23-azaroak 22

Zure jarduera gogorrak erresumina eragingo dizu. Moteldu zure eginbeharra eta hartu atseden.

SAGITTARIUS
azaroak 23-abenduak 21

Zure asmoak gauzatzeko esparruen bila beti. Eman iezaiezu denbora hazi eta loratzeko.

CAPRICORNUS
abenduak 22-urtarrilak 20

Senditartean dagoen giroa gustukoa izango duzu. Goza ezazu orain eta utzi alferkeria alde batera zerbait egin behar duzunean.

AQUARIUS
urtarrilak 21-otsailak 20

Oraindik kokapenaren bila dabilen buru argitasun handia. Azalerazten uzten ez badizute goibel ibiliko zara.

PISCIS
otsailak 21-martxoak 20

Utzi zaurietatik zorne guztia ateratzen, horrela bakarrik izango zara nahi duzuna egiteko aske.

GIPUZKOAKO ASTROLOGI ELKARTEA

GOIENKARIA
Egubakoitza / 2001eko martxoaren 30a

Goiena Telebista

Posta elektronikoa: **goitb@goiena.com**

Telebegi

Bat gutxiago

Arrasateko etxian telebisiño kate bat gutxiago ikusten dot "granhermano" hasi danetik. Oindio, behintzat, boikota egitten jat saio ziztrin horri. Amaren etxera juten naizenian, beste horrenbeste pasatzen jat, baiña han ez da "granhermano" horrengaittik; GOITB ezin dalako ikusi da. Batek baiño gehixagok galdetu dost "Antzuolan zergaittik ez dan ikusten GOITB". Bergaran, Elgetan eta Oñatin, hango udalek dirua jartzian zain ei dare, Antzuolan, ordia, udalak emon dau bihar dan dirua, baiña antenia (momentuz) ezin dala ipiñi, eta Leintz aldian bizi direnak baiño kate bat gutxiago daukogu.

Telebisiñoko "manduakin" bueltaka ibiltzen naiz egun honetan bosta salto egitten, eta martitzen gabian ETBn euskarazko katian geratu nitzan. Mañukorta irten zan, "Yo Klaudiokin" Interneteko nabigatzaile adittu modura. Mañukortak, gaiñera, "baietz", bera "xagu kontutan azkarra izan dala beti, umetan be, askotan jardun zebala xaguak harrapatzen eta hortik datorkixola zaletasuna". Euskaldun modernuak! Eta horren modernuak izanda, *Torrente 2*ren aurkezpenera aurreratu ziren eta haren moduan jantzi ziren: hori bai itxuria, Mañu: guardia zibillek erabiltzen dittuen antiojuak, lastozko burukua eta plaietan ligatzeko erabiltzen dittuen loradun alkondaria. Eskerrak "Yo Klaudio"k eta Eguzkitzek be jantzi zittuzten eta baitta Sorgiñen Laratzak egin daben fitxajerik onenak be: Mikel Elizegi.

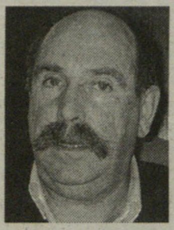
"Granhermano" baiño dibertigarrixagua da, bai, euskal umoria! Ala "plagio" umoria deittu bihar jako?

Marijo Deogracias

Alkatearekin berbetan

Eguaztena, 21:05ean

Patxi Basauri geurean



Alkatearekin berbetan saioan Patxi Basauri Elgetako alkatea izango da datorren eguaztenean. Eta Patxirekin batera, Iban Arantzabal, *Goienkaria*ko produkzio arduraduna, eta Oxel Erostarbe, *Goibekokale*ko erredakzio kontseiluko kidea. Besteak beste, Elgetako Udalak onartzeko dituen aurrekontuez, Elgetan egingo diren etxebizitza berriez eta Espaloia antzokiaz berba egingo dute luze eta zabal. Betiko moduan, Saioa Ojanguren kazetariak zuzendu eta gidatuko du *Alkatearekin berbetan* saioa.

Astebete

Egubakoitza, 21:05ean

Non dago muga?

Non dago muga? Atzegizalerik ez dagoen lekuan. Horixe da aurten Atzegik bere kanpainan erabili duen leloa. *Astebete* saioan tarte berezia eskainiko diogu, Debagoieneko Atzegiko ordezkari Marixabel Isasmendi izango dugu-eta gure artean. Baina, ez da gaurko saioko protagonista bakarra izango. Paulo Antxia atxabaltarra ezagutzeko aukera ere izango dugu. Atzegiko kide da aspalditik Paulo. Pauloren egun bat zelakoa den ikusiko dugu. Marijo Deogracias kazetariak zuzendu eta gidatuko du *Astebete* saioa. Marijorekin batera, Eneko Azkarate *Goienkaria*ko zuzendaria ere egongo da.

Kirol emanaldia

Domeka, 12:00etan

Liderra Atxabalpen

Zapatuan, GOITBko kamerak Atxabalperaino hurbilduko dira Mondra eta Amaikak Bat taldeen arteko partidua grabatzera. Arrasateko taldeak ez dauka ezer jokoan, baina Amaikak Bat taldeak lidertzari eutsi gura badio, norgehiagoka irabazi egin beharko du. Hala ere, etxeko taldearendako oso partidu garrantzitsua izango da; izan ere, Mondraren helburua mailaz igotzea da, eta oraingo denboraldian posible ez bada ere, komenigarria da liderraren aurka indarrak neurtu, eta datorren denboraldiari begira zer hobetu behar den ikustea. Zeingehiagoka zaila izango da, baina Mondrak bere benetako maila goiko taldeen aurka erakusten du.

GOITB Goiena Telebista

Asteko programazioa / Martxoak 30-Apirilak 5

EGUBAKOITZA 30	ZAPATUA 31	DOMEKA 1	ASTELEHENA 2	MARTITZENA 3	EGUAZTENA 4	EGUENA 5
13:30 **Albiste aurrerapena** 13:40 **Gatza eta berakatza** 13:50 **Sarrera doan** (errepikapena) 20:00/20:30: **Berriak** 20:30 **Non-zer** 20:35 **Berriak** 21:05 **Astebete** 21:30 **Soinuz blai**	13:30 **Saioen errepikapena** *Gatza eta berakatza, Ekilan, Goibegirada, Sarrera doan, Soinuz blai, Astebete*	12:00 **Futbola: Mondra-Hamaikak Bat** 13:30 **Saioen errepikapena** *Gatza eta berakatza, Ekilan, Goibegirada, Sarrera doan, Soinuz blai, Astebete*	13:30 **Albiste aurrerapena** 13:40 **Gatza eta berakatza** 13:50 **Astebete** 14:15 **Futbola: Mondra-Hamaikak Bat** 19:45 **Gatza eta berakatza** 20:00 **Berriak** 20:30 **Non-zer** 20:35 **Berriak** 21:05 **Goienasport**	13:30 **Albiste aurrerapena** 13:40 **Gatza eta berakatza** 13:50 **Goienasport** 19:45 **Gatza eta berakatza** 20:00 **Berriak** 20:30 **Non-zer** 20:35 **Berriak** 21:05 **Xeleberri** 21:30 **Korrika 2001**	13:30 **Albiste aurrerapena** 13:40 **Gatza eta berakatza** 13:50 **Xeleberri** 14:15 **Korrika 2001** 19:45 **Gatza eta berakatza** 20:00 **Berriak** 20:30 **Non-zer** 20:35 **Berriak** 21:05 **Alkatearekin berbetan**	13:30 **Albiste aurrerapena** 13:40 **Gatza eta berakatza** 13:50 **Alkatearekin berbetan** 19:45 **Gatza eta berakatza** 20:00 **Berriak** 20:30 **Non-zer** 20:35 **Berriak** 21:05 **Sarrera doan** 21:05 **Soinuz blai**

Barruko kontuak

KORRIKA 2001

Martitzenean, tarte berezia egingo diogu Korrikari. Debagoienera helduko da Korrika apirilaren 2an. Bergarara 21:12ean helduko da, eta Leintz Gatzagara 03:24ean. Gure kamarek Korrikarekin batera egingo dute ibilbidea, eta martitzenean gaueko 21:30ean saio berezia eskainiko dizuegu. Beraz aukera paregabea eskaintzen dizu GOITBk, Korrikak bailaran izango duen jarraipena ikusteko.

LASTER, BEKADUNAK

Sei bekadun iritsiko dira laster Goiena Telebistara. Horietatik bi, Mondragon Unibertsitatekoak izango dira, eta beste lau Andoaingo soinu eta irudi eskolakoak. Bekadun etorriko direnez, ikastea izango da euren zeregin nagusiena. Laster, hortaz, herrian ikusiko dituzue kameralari. Ezin ukatu telebista honetan lanean dihardugunok laguntza paregabea jasotzen dugula ikasle horiengandik.

Kamera aurrean

"Esaten ziguten: etorriko da garaia informazio lokalak sekulako garrantzia hartuko duena. Bueno, etorri da hori"

Elixabete Garmendia | ETBko kazetaria

"GOIBEGIRADA" (2001-03-28)

"Langileek apustu inportantea egin zuten, laneko instrumentu guztiak %94 euskararatzea erabakitzean"

J. Jesus Alberdi | "Elay" taldeko zuzendari industriala

"EKILAN" (2001-03-27)

Maalako Errabala, 13 • ARRASATE

UNITED COLORS
OF BENETTON.

Goienkaria
DEBAGOIENEKO ASTEKARIA

Argitaratzailea: Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartea • Nafarroa etorbidea, z/g • 20500 Arrasate
Egoitza nagusia: **BERGARA** 20570 Barrenkalea, 33 • 132 postakutxatila • Tel.: 943 76 92 71 • Faxa: 943 76 29 77 • Posta-e: goienkaria@goiena.com
Ordezkaritzak: **Arrasate** 20500 Otalora Lizentziaduna, 31 • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89 • Posta-e: arrasatepress@euskalnet.net
Aretxabaleta 20550 Durana, 11 • 151 postakutxatila • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54 • Posta-e: aretxagazeta@euskalnet.net
Publizitatea: **Arrasate** 20500 Nafarroa etorbidea, z/g • Tel.: 943 79 21 00 • Faxa: 943 79 22 93 • Posta-e: publi@goiena.com.
Lege Gordailua: NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 20.000 ale.

Goiena Komunikazio Zerbitzuak

Atzeskua

MAIDER OSA

Mikel Laskurain/Aktorea

Zelan definituko zenuke zeure burua?

— Pertsona lasaia naiz, langilea, baikorra, euskalduna eta laguntzalea.

— Zergatik aktore?

– Erdi kasualitatez. Ikastaro bat egin nuen institutuan, eta UBI bukatu nuenean, ni baino lehenago Donostiara antzerkia ikastera joandako bi lagunek animatu ninduten. Hasiera baten, irakasle eta antzerki ikasketak batera egin nahi nituen, baina zail egiten zitzaidan. Hortaz, antzerkiarekin bakarrik geratu nintzen.

— Badago euskal zinemarik?

— Film laburrak badaude, baina film luzerik ez. Zinema oso garestia da, eta hori amortizatzeko kanpora irten beharra dago. Euskal zinema hemengo jendeak hemengo dirulaguntzekin egindako zinema da, euskaraz edo gaztelaniaz izan.

— Zein da antzerkiaren egoera Euskal Herrian?

— Badirudi hobera doala. Antzerki taldeak geroago eta gehiago profesionalizatzen dira. Antzerki talde berriak sortzea, ordea, geroago eta zailagoa da. Merkatua geroz eta zorrotzagoa da, eta hutsetik hastea nahiko zaila da.

— Zer nahiago: telebista ala antzerkia? Zergatik?

— Antzerkia. Freskoagoa eta gordinagoa da.

— Zer duzu gustukoen zure lanbidetik?

— Oso aldakorra dela egun batetik besterakoa, nahiz eta ikuskizun berarekin bi urtez segidan ibili.

— Antzezlan batek zer behar du arrakastatsua izateko?

— Testu ona, zuzendaritza lan ona, argiztapen egokia, jantzi egokiak, eszenografia ona, banatzaile ona, marketin egokia, aktore onak... Zerbaitetan kale eginez gero, antzezlana ez da hain biribila izango. Denean asmatzea, ordea, oso zaila da: loteria tokatzea modukoa.

— ETBk zergatik ez du egiten euskarazko telesailen aldeko apustu handiagoa?

— Entzun dudanagatik, momentuz, ETBn ez dira telesail gehiago egingo gaztelaniaz. Euskaraz, berriz, oraintsu hasi dira *Hasiberriak* grabatzen, eta baita *Kosmopolitan* ere. Gaztelaniaz oso lehiakortasun handia dago, eta zaila da telesail horien ikusle kopuruari aurre egitea.

— Orain, zer duzu esku artean?

— Antzerki lan bat prestatzen dihardugu: *Oihanaren legea*. Maiatzaren 11n estreinatuko dugu Tolosan.

— Zaletasunak?

— Baratzea lantzea, mendira joatea eta lagunekin irtetea.

"Antzerkian, denean asmatzea oso zaila da: loteria tokatzea modukoa"

"Antzerki talde berriak sortzea geroago eta zailagoa da"

"Euskal zinema hemengo jendeak hemengo dirulaguntzekin egindako zinema da, euskaraz edo gaztelaniaz izan"

► *Bergararra / 35 urte / Aktorea*

AIPAGARRI

MARIMAR MARTIN
Mondragoe / Ibai Arteko lehendakaria

Ibai Artek, Arrasateko dendarien elkarteak, zuzendaritza berriztu du. ZR dendako Marimar Martin izango da presidentea. Titare dendako Olatz Azkarraga, berriz, presidenteordea, eta Beinke dendako Kristina Arriaran idazkaria. Orain arte Mertxe Trojaola izan da Ibai Arteko burua.

ALBERTO IÑURRATEGI
Aretxabaleta / Mendizalea

Aste honetan iragarri du AG-I mendia igotzeko saiakera egingo duela ekainean. Himalaya, Jordania, Zeelanda Berria, Sahara eta Estatu Batuetan barrena eramango duten espedizioetan hartutako irudiak ETBko "Mendia Mundu" dokumentalean eskainiko dituzte. Espedizioan, besteak beste, Jon Lazkano eskalatzaile bergararrak eta Asier Aranguren kazetari atxabaltarrak ere hartuko dute parte.